

GASTEIN.COM

SOMMER
SUMMER
2016



Ihre Vorteile im Überblick
Your benefits at a glance
I vostri vantaggi in un colpo d'occhio
Обзор Ваших преимуществ

GASTEIN CARD

Das Plus für Ihren Urlaub
A big plus for your holiday



GASTEIN CARD

Mehr Sport, Freizeit und Kultur
More sports, recreation and culture

Willkommen in Gastein Welcome to Gastein	4
Einleitung Introduction.....	6
Top Ten des Sommers 2015 Top Ten Summer 2015	10
Preisbeispiel Pricing Example	11
Öffentlicher Verkehr Public Transport.....	12
Öffentliche Linien Gastein Gastein Public Transport.....	12
Citybusse Bad Hofgastein Bad Hofgastein City Busses.....	13
Bergbahnen Mountain lifts	14
Stubnerkogelbahn Bad Gastein.....	14
Gipfelbahn Fulseck.....	14
Schlossalmbahn Bad Hofgastein	15
Graukogelbahn Bad Gastein.....	15
Aktionstage der Gasteiner Bergbahnen Special offers Gastein lifts....	16
Berge & Thermen Card Mountains & Spas Card	17
Thermen, Wellness & Bäder Wellness & Spa	18
Alpentherme Gastein Alpentherme Gastein.....	18
Felsentherme Gastein Felsentherme Gastein.....	18
Solarbad Dorfgastein Solar pool Dorfgastein.....	19
Gasteiner Badeseen Gastein Swimming Lake	19
Steinöl & das Original Gasteiner Heilwasser Stoneoilbath	20
Radon Thermal Schnupperbad Intro to the Radon Spa	20
Gasteiner Heilstollen Gastein Healing Gallery	22
Gasteiner Dunstbad Gastein Vapour Bath.....	22
Beauty am Bergl - Hartlbauer	23
Sport & Aktiv Erlebnis Gastein Sports & Active Gastein	24
Kräuterplatzl Gartenführung	24
Kräuter des Monats	24
Kräuterspaziergang Herb Walk.....	25
Kochen mit Wildkräutern Cooking with Wild Herbs	25
Wandern zu Kraftplätzen Hiking to Nature's Special Places of Power	26
Yoga	26 u. 27
Flying Waters	28
Kaiserschmarrn-Workshop	29
Jodeln Yodeling	29
Geführte Wanderungen Guided Hikes	30 u. 31
MTB Einsteiger Tour MTB Beginner Tour	32
Almenbiking Biking across High Pastures.....	32
Action Roller	33
Mountainbike Tour Fulseck Fulseck Mountain bike tour.....	33
Rad- & E-Bike-Verleih Bicycles- & E-Bike rental.....	34
MTB Fahrtechniktraining MTB Technique Training	35
Quad Fahrspaß für Kinder Quadriding for Kinder	35
Fahrradverleih Bike Rental	36
Bike Touren	36 u. 37
Fischen in den Paarseen Fishing.....	38
Angelteich Fishing Pond	38
Paragliding - Tandemfliegen Tandem Flying.....	39
Alpaka-Trekking Alpaca Trekking.....	39





Ihre Vorteile im Überblick / Your benefits at a glance
Über 60 Angebote im ganzen Gasteinertal
More than 60 opportunities throughout Gastein Valley

Sport & Aktiv Erlebnis Gastein | Sports & Active Gastein 40

Jagdbogenparcours Archery trail	40 u. 41
Reiten Horse back riding	42
FEBS Reitpädagogische Betreuung Equestrian Coaching	43
Golf-Schnupperkurs Introduction to Golf	43
Tennis	44 u. 45
Creatives Gestalten für Kinder Creative Design for Kids	46
Klettern & Klettersteige Climbing & Via Ferrata Climbs	46 u. 47
Rafting & Canyoning	48
Kegelbahnen Bowling	48

Kultur, Geschichte & Naturerlebnis | Culture, History & the Great Outdoors... 50

Burg Klammstein Klammstein Castle	50
Schauhöhle „Entrische Kirche“ Showcave	50
Schaukraftwerk Sportgastein Demonstration Power Plant	51
Montanhistorische Führung Miners' World	51
Montanmuseum Altböckstein Mining Museum	52
Goldwaschen Gold panning	52 u. 53
Naturerlebnis Dorfgastein Nature Experience Dorfgastein	53
Brotbacken auf der Amoser Alm Baking Bread	54
Almfrühstück auf der Amoser Alm Alpine Farm Breakfast	54
Schaukäsen Cheese-Making Demonstration	55
Haus der Kristalle Houses of Crystals	55
Feng Shui Café	56
Bad Gasteiner Nostalgiekino Nostalgia Cinema	56
Heimatabende Folk-Heritage Evenings	57
Gasteiner Museum	58
Historischer Spaziergang durch Bad Gastein Historical Tour	58
Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein	59
Geschichtlicher Rundgang Historical Tour of Bad Hofgastein	59
Mühlenführung Mill Tour	60
Ateliers im Kraftwerk Exhibitions at the Power Station	60
Technische Sammlung Breyer Technology Collection	61
Pferdekutschenfahrt Sleigh Rides	61

Konzerte, Vorträge & Unterhaltung | Concerts, Talks & Entertainment... 62

Summer Jazz in the City	62
Diverse Konzerte und Vorträge Concerts and Presentations	62
Kurkonzerte Bad Hofgastein & Bad Gastein "Kur" Concerts	63
Gasteiner Schachecken Chess Corners	64

Shopping 65

Sonstiges Miscellaneous..... 66

Ausflugsziele Area Attractions 67

Liechtensteinklamm Liechtenstein Gorge	67
Burg Hohenwerfen Hohenwerfen Castle	67

Geschäftsbedingungen | Terms and Conditions 68

Lageplan | Map..... 70



IMPRESSUM/IMPRINT

Herausgeber/Publisher:

Gasteinertal Tourismus GmbH;

Design: grafikline.at;

Bilder/Photos: Gasteinertal Tourismus

GmbH & Partnerbetriebe, Fotolia;

Print: Buchdruckerei Lustenau GmbH;

Preisänderungen, Druck- und Satzfehler

vorbehalten./ Prices subject to change.

Not liable for errors or inaccuracies.

WILLKOMMEN IN GASTEIN

WELCOME TO GASTEIN



Drei Orte – ein Tal! Das ist die Ferienregion Gastein mit Dorfgastein, Bad Hofgastein und Bad Gastein im Herzen des Salzburger Landes. Hier wo seit Jahrtausenden kristallklares, heilendes Quellwasser aus dem Urgestein der Tauern sprudelt, haben sich die drei Orte ihren Charme, ihre Herzlichkeit und Individualität erhalten.

Three villages – one valley! This describes the great holiday region of Gastein which includes the villages of Dorfgastein, Bad Hofgastein and Bad Gastein, situated in the heart of the Salzburger Land. Here, where for thousands of years crystal clear spring water with special healing qualities has been spurting out of the ancient mountain springs, all three villages have kept their charm and individuality.

Bad Gastein – Belle Epoque, kraftvoll, schräg

Belle Époque, vibrant, off-the-wall

Es dröhnt dramatisch und lässt den Boden erzittern - dieses Wasser, das über drei Kaskaden zweihundert Meter zu Tal stürzt. Feiner Sprühregen umhüllt seinen Fall - Regenbögen setzen sich auf die Gischt. Tosende Urgewalten inmitten einer vom Talchluss gegürteten Stadt mit riesenhaften Belle Epoque-Häusern, die Erinnerungen an mondäne Feste und rauschende Casinonächte bewahrend - in deren Mitte der Wasserfall, der über Jahrhunderte Dichter, Komponisten, Maler und Fürsten versammelt hat.



It roars dramatically and causes the ground to shake - this water that plunges over three cascades some two hundred meters down to the valley. Fine mist envelops its fall - rainbows perch on its spray. Thunderous primal forces in the midst of a town girded by the valley head, with its giant-like Belle Époque houses, preserving memories of cosmopolitan parties and exhilarating nights at the casino - in the middle, the waterfall, around which over the courses of centuries poets, composers, painters and princes had gathered.

Bad Hofgastein – Gibt deinem Leben Berge Raises your life to new heights

Baumkronen spenden Schatten, die Sonne malt ihr helles Muster auf die Blumenbeete im Kurpark. In der Alpenarena erklingt ein Walzer. Kaffee-porzellan und murmelndes Plaudern unter Sonnenschirmen tragen ihn herüber. Ein Schaufenster reiht sich an das andere. So städtisch und eben doch alpin. Irgendwann waren Flanieren und Einkaufen reines Vergnügen: Hier kommt dieses gute Gefühl zurück, sich etwas gönnen zu dürfen und die Erinnerung daran, wie es ist, wenn dafür Zeit bleibt.



Treetops cast shade, the sun paints bright patterns on the flower beds of the Kurpark. From the Alpen Arena comes the lilt of a waltz, carried across by the sounds of chinking coffee cups and murmured conversation beneath sun umbrellas. One shop window after the next. Urban, indeed, but also Alpine. At some point in time, strolling the lanes and shopping used to be pure joy: Here, this good feeling returns.

Dorfgastein – Das Dorf mit Herz und Tradition The village with heart and tradition

Das Ankommen und Sich-zu-Hause-Fühlen ist echt. Alle Vorstellung von Tradition erfüllt sich in Dorfgastein: Jedes Haus trägt die Patina schneereicher Winter und sonnenwarmer Sommer. Die Gärten sind prächtig. Urig ist es. Die Freundlichkeit entspringt der Gelassenheit der Bewohner und ihrer Freude daran, an einem Ort zu leben, der intakt ist - gerade so, wie ein Dorf in den Alpen sein soll.



The sense of arriving and feeling right at home is real. Everything you imagine tradition to be comes true in Dorfgastein. Each house bears the patina of snowy winters and warm, sunny summers. The gardens are magnificent. Deep roots indeed. The friendliness has its source in the equanimity of the locals and their joy of living in place that is still intact - just as a village in the Alps is supposed to be.

EINLEITUNG

Liebe Gäste!

Mit der Gastein Card halten Sie den Schlüssel zu mehr Erlebnis, Spaß und Unterhaltung für Ihren Urlaub in Gastein in der Hand. Viele Angebote stehen Ihnen mit der Gastein Card kostenlos zur Verfügung, viele weitere zu teils stark reduzierten Preisen. Nehmen Sie sich die Zeit und studieren Sie die vielfältigen Möglichkeiten Ihrer Urlaubsregion!

Wo erhalte ich meine Gastein Card und was kostet sie?

Die Gastein Card erhalten Sie ausschließlich direkt bei Ihrem Gastgeber, der sie Ihnen für die Dauer Ihres Urlaubs in Gastein kostenlos zur Verfügung stellt!

Was bietet die Gastein Card?

Viele Angebote der örtlichen Tourismusverbände wie geführte Themenwanderungen oder Radtouren, Kurkonzerte und vieles mehr stehen Ihnen mit der Gastein Card in allen drei Orten des Tales kostenlos zur Verfügung! Viele private Anbieter von Natur-, Sport- und Spaßerlebnissen sowie Wellness- und Gesundheitseinrichtungen gewähren Ihnen gegen Vorlage der Gastein Card attraktive Ermäßigungen! Ergreifen Sie vor allem auch die günstige Möglichkeit, das gut ausgebaute öffentliche Verkehrsnetz des gesamten Gasteinertals zu nutzen!

Was ist zu beachten?

Die Gastein Card gilt für den gesamten Zeitraum Ihres Urlaubsaufenthaltes, also vom Tag der Anreise inklusive des Tages der Abreise. Sollte die Gastein Card missbräuchlich verwendet oder unrechtmäßig weitergegeben werden, erfolgt der sofortige Einzug der Karte. Die Geschäftsbedingungen finden Sie auf Seite 68.

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt mit dem „Plus für Ihren Urlaub“, mit Ihrer persönlichen Gastein Card! Teilen Sie Ihre Urlaubsfotos und Videos mit uns! #gastein

Ihre Gastgeber!



Top 10 der meist besuchten
Sehenswürdigkeiten
im Sommer 2015



Mit GASTI gekennzeichnete
Leistungen sind besonders
familienfreundlich.

GASTEIN CARD A big plus for your holiday

INTRODUCTION

Dear Guests!

The Gastein Card holds the key to more events, fun and entertainment for your holiday in Gastein! The Gastein Card lets you enjoy many of our services and offerings free of charge, and many others are available at greatly reduced prices. Take the time to discover the wide variety of opportunities in your holiday region.

Where do I obtain the Gastein Card and what does it cost?

The Gastein Card is available exclusively from your hotel. It is free of charge and valid for the full length of your stay in Gastein.

What does the Gastein Card offer?

With the Gastein Card, many of the local tourist offices' programs – such as guided theme hikes, cycling tours, concerts and much more – are open to you free of charge in all three of the valley's towns! A lot of our private outdoor, sports and leisure tourism providers, as well as many wellness and health care facilities, will give you attractive discounts if you show them the Gastein Card! Above all, take advantage of the money-saving opportunity to use the wide-ranging public transportation network that serves the entire Gastein Valley!

What do I need to be aware of?

The Gastein Card is valid for the entire duration of your stay, beginning the day you arrive and including the day of your departure.

If the Gastein Card is improperly used or wrongfully transferred, it will be immediately revoked and withdrawn. The terms and conditions are listed on page 69.

We hope you have a wonderful stay with this "Plus for Your Holiday", your personal Gastein Card! Share your photos and videos! #gastein

Sincerely,
Your Hosts



Top 10 of the most visited attractions in summer 2015



Offers indicated by the GASTI logo are family-friendly.

GASTEIN CARD Tanto di più per la vostra vacanza

INTRODUZIONE ⓘ

Gentile ospite!

La Gastein Card è la vostra chiave d'accesso a più opportunità, svago e divertimento durante le vostre vacanze a Gastein. Molte delle offerte comprese nella Gastein Card sono gratuite, altre a prezzi anche fortemente ridotti. Prendetevi un po' di tempo per studiare le innumerevoli possibilità offerte dalla nostra regione turistica!

Dove trovo la Gastein Card e quanto costa?

Trovate la Gastein Card esclusivamente presso il vostro albergatore che la mette gratuitamente a vostra disposizione per la durata della vostra vacanza.

Cosa offre la Gastein Card?

Le numerose iniziative organizzate dalle Associazioni turistiche locali, come escursioni guidate a tema e gite in bici, concerti e tanto di più, sono gratuite in tutte tre le località della valle! Gli organizzatori privati di attività naturalistiche, sportive e di intrattenimento oltre che i centri benessere, cura e terapia concedono sconti e agevolazioni sulle tariffe intere se esibite la Gastein Card! Approfittate anche per utilizzare l'ottima rete di trasporti pubblici in tutta la valle di Gastein!

Cosa occorre osservare?

La Gastein Card vale per tutto il periodo del vostro soggiorno, compresi il giorno di arrivo e di partenza. L'uso improprio e la cessione illecita a terzi comportano il ritiro immediato della Card. Le Condizioni generali si trovano a pagina 69.

Vi auguriamo un bellissimo soggiorno con "Tanto di più per la vostra vacanza", la vostra Gastein Card personale!

I vostri albergatori!



Le attrazioni turistiche
più visitate nell'estate
2015



I servizi contrassegnati con
Gasti dedicano una particolare
attenzione alle famiglie.

GASTEIN CARD Все скидки Вашего отдыха

Введение

Дорогой гость!

Благодаря Карточке Гастайна (Gastein Card), Вы получаете на руки ключ к ещё большему удовольствию, веселью и развлечению во время Вашего отпуска в Гастайне. Многие предложения с Карточкой Гастайна предоставляются Вам бесплатно, а многие другие частично по значительно сниженным ценам. Найдите время и изучите разнообразные возможности нашего туристического региона!

Где я могу получить Gastein Card и сколько она стоит?

Gastein Card предоставляется Вам бесплатно на срок Вашего пребывания исключительно принимающей стороной (отель).

Что предлагает Карточка Гастайна

Многие предложения местных Советов по туризму, такие, как тематические походы с гидом или велосипедные туры, концерты и многие другие предоставляются Вам во всех трёх посёлках долины с Карточкой Гастайна бесплатно! Многие частные предприятия, предлагающие услуги в сфере природы, спорта и развлечений, а также веллнесса и здоровья предоставят Вам при предъявлении Карточки Гастайна привлекательные скидки. Прежде всего, используйте выгодную возможность пользоваться хорошо организованным движением общественного транспорта во всей Гастайнской долине!

На что обратить внимание

Карточка Гастайна действительна в течение всего времени Вашего пребывания на отдыхе, т.е. со дня въезда, включая день отъезда. Если Карточка Гастайна используется не по назначению или незаконно передаётся другому лицу, это влечёт за собой немедленное изъятие карточки. Условия заключения сделки Вы найдёте на странице 69.

Мы желаем Вам прекрасного отдыха с „плюсом для Вашего отпуска“, Вашей личной Карточкой Гастайна.

Ваша принимающая сторона!



Самые посещаемые
достопримечательности
лета 2015



Услуги, обозначенные значком
„GASTI“, особо подходят для
семейного отдыха.

Die **TOP TEN** des Sommers 2015

- 1 Schlossalmbahn Bad Hofgastein S 15
- 2 Felsentherme Bad Gastein S 18
- 3 Graukogelbahn Bad Gastein S 15
- 4 Gipfelbahn Fulseck Dorfgastein S 14
- 5 Stubnerkogelbahn Bad Gastein S 14
- 6 Gasteiner Badesees S 19
- 7 Gasteiner Heilstollen S 22
- 8 Alpentherme Gastein S 18
- 9 Burg Klammstein S 50
- 10 Solarbad Dorfgastein S 19





PREISBEISPIEL / PRICING EXAMPLE

1 Woche Sommer, 2 Erw. + 2 Ki. Unterkunft Bad Hofgastein

1 week summer, 2 adults 2 children staying in Bad Hofgastein

So sparen Sie mit der Gastein Card / Your savings with the Gastein Card

Leistungen Benefits	Ermäßigung % discount in %	Normalpreis regular price	GC-Preis GC price	Ersparnis savings
Öffentliche Linien in Gastein Public Transport				
· 1x Dorfgastein		7.20	3.60	3.60
· 1x Bad Gastein		7.20	3.60	3.60
· 1x Sportgastein		13.80	3.60	10.20
Kennenlernfahrt in den Gasteiner Heilstollen (2Erw.) / Introductory Treatment Gastein Healing Galleries (2 adults)		61.80	51.80	10.00
Steinölbath im Gasteiner Thermalwasser & Rückenmassage (2 Erw.) Stoneoilbath with thermalwater and back massage (2 adults)		100.40	50.00	50.40
1x Eintritt Solarbad (2 Erw. + 2 Kinder) 1x Ticket Solarbad (2 adults + 2 children)		24.20	18.00	6.20
Creatives Gestalten für Kinder (2 Kinder) Creative Design for Kids (2 children)		33.00	17.00	16.00
Schnupperklettern in der Gasteiner Klamm (2 Kinder) Introduction for climbing (2 children)		56.00	20.00	36.00
Schnupperkurs Golfplatz (2 Erw.) Schnupperkurs Golfplatz (2 adults)		24.00	16.00	8.00
Geschichtlicher Rundgang Bad Hofgastein (2 Erw.) Historical Tour of Bad Hofgastein (2 adults)		10.00	0.00	10.00
Mühlenführung Bad Hofgastein (2 Erw.+2 Ki.) Mill Tour Bad Hofgastein (2 ad. + 2 child.)		8.00	0.00	8.00
Ges. 1 Wo Sommer (2 Erw. + 2 Ki.) Total 1 week summer (2 adults 2 children)	46,88 %	345.60	183.60	162.00



PREISBEISPIEL / PRICING EXAMPLE

Normalpreis / Regular price *	in €	
	Erw./ Adult	Kind/ Child
Dorfgastein – Sportgastein	6.60	3.30
Dorfgastein – Bad Gastein	4.60	2.30
Bad Hofgastein – Bad Gastein	2.40	1.20
Bad Gastein – Klammstein	4.60	2.30

Mit der Gastein Card jede Strecke Erwachsene € 1.20 / Kind 0.60 exkl. Maut Sportgastein!
Adult € 1.20 / Child 0.60 per trip with the Gastein Card excl. Sportgastein toll!

Maut Sportgastein öffentliche Linien: Erw. € 2.10, Kinder bis 15 J. frei. (Maut Sportgastein im Privat PKW: € 5,50 p.P./mit Gastein Card € 5,00 p.P.) Sportgastein toll public transport: adults € 2.10, children up to age 15 free (Sportgastein toll in private vehicle: € 5.50 p.p./with Gastein Card € 5.00 p.p.)

* Tarifierung ab 1. Juli nicht berücksichtigt.

* Tariff adjustment from 1 July not considered.

POSTBUS VERKEHRSSTELLE BAD HOFGASTEIN

Salzburger Straße 44, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6344 11
Mo-Do 8.00-16.00 h, Fr 8.00-12.30 h
Mon-Thur 8 am-4 pm / Fri 8 am-12:30 pm
Laut Fahrplan / See schedule

Öffentliche Linien in Gastein Public Transport

Einsteigen, zurücklehnen – entdecken Sie das Gasteinertal mit den öffentlichen Linien von Dorfgastein bis Sportgastein und kommen Sie so ohne Auto an Ihr Ziel!

Hop on, sit back – and explore the Gastein Valley from Dorfgastein to Sportgastein on its public busses, reaching your destination without a car!

Sie sparen bis zu € 5.00 pro Fahrt!
You save up to € 5.00 per trip!

> Mehrmalig ermäßigte Benützung > Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

Pro Strecke exkl. Maut Sportgastein
Per ride excl. Sportgastein toll

Preis mit / with GC	€ E 1.20	K 0. ⁶⁰
---------------------	----------	--------------------

Citybusse Bad Hofgastein City Busses Bad Hogastein

Praktisch und unkompliziert bringt Sie der Citybus durch den Ort Bad Hofgastein und dessen umliegende Umgebung.

City bus transports you conveniently and easily through Bad Hofgastein and its environs.



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 260
www.gastein.com

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.04. - 25.11.2016.

Preis mit / with GC

Kostenlos / Free

Laut Fahrplan / See timetable





GASTEINER BERGBAHNEN

Stubnerkogelstraße 22, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 6455, www.skigastein.com

08.30 - 12.00 h, 13.00 - 15.45 h durchgehend.
Bei Schlechtwetter sowie Mai, Juni & Oktober zu jeder vollen Stunde.
Runs continuously from 8.30 am-12 pm, 1 pm-3.45 pm.
In case of bad weather, as well as in May, June & October only each full hour.

Stubnerkogelbahn Bad Gastein

12 | B6

Schau'n und Traun'n. Wagen Sie den Gang über die 140 m lange Hängebrücke in 2.300 m Höhe, genießen Sie den 360° Grad Panoramarundblick auf der Aussichtsplattform Glocknerblick, erkunden Sie den erlebnisreichen Felsenweg oder spielen Sie mit Ihren Kindern im Fun Center.

Dare a walk across the 140 m long suspension bridge, enjoy 360° views from the Glocknerblick platform, explore the adventurous rock trail or play with your kids at the Fun Center.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 21.05. - 16.10.2016.

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to Middle St.
Normalpreis / Regular	E 24.- K 12.-	E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit / with GC	E 20. ⁵⁰ K 12.-	E 14. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰



DORFGASTEINER BERGBAHNEN AG

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7223 0
www.dorfgasteiner-bergbahnen.at

21.05. - 22.05.2016, Sa - So / Sat - Sun
26.05. - 29.05.2016, Do - So / Thu - Sun
04.06. - 09.10.2016 täglich / daily
10.10. - 23.10.2016, Di, Fr - So / Tue, Fr - Sun
25.10. - 02.11.2016 täglich / daily
08.30 - 12 h u. ab 13 h zu jeder vollen u. halben Stunde
8:30 am- 12 pm and from 1 pm on the full and half hour

Gipfelbahn-Fulseeck

13 | B2

Mit seinen abwechslungsreichen Wanderwegen ist das Fulseeck der ideale Familienberg: ein Natur-Paradies für Biker, Wanderer und für Genießer! Während die Kinder den Waldspielplatz erkunden, laden am Spiegelsee gemütliche Sitzgelegenheiten und Liegeelemente zum Entspannen ein. Verschiedene Veranstaltungen – von tollen Musik- bis hin zu lustigen Kinderfesten am Berg – lassen keine Wünsche offen.

Numerous opportunities for the whole family, as well as for bikers and hikers, promise days filled with magical experiences, guaranteeing boundless enjoyment and variety. While your youngsters explore the playground, comfortable seats and even recliners alongside Mirror. A wide range of special events – from live music to fun children's festivals on the mountain – make your every wish come true.

- › Mehrmalig ermäßigte Beförderung
- › Multiple discounted rides

Gültig in der Zeit von / Valid from 21.05. - 02.11.2016.

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to Middle St.
Normalpreis / Regular	E 24.- K 12.-	E 17.- K 8. ⁵⁰
Preis mit / with GC	E 20. ⁵⁰ K 12.-	E 14. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰

10 | B4

Schlossalmbahn Bad Hofgastein

Entdecke dich in Fels und Stein. Wandern Sie auf den schönen Rundwanderwegen um den Schlossalmsee, suchen Sie die Felsenwesen, bezwingen Sie die Klettersteige, erleben Sie eine geführte Mountain Cart Tour, balancieren Sie im Slacklinepark und auf der Highline oder spielen Sie am Kinderspielfeld mit Ihren Kindern.

Hike the beautiful trails along the shore of the Schlossalmsee, search for the rock creatures, conquer the new via ferrata climbs, experience a guided Mountain Cart Tour, try your balance in the slacklinepark or at the highline or play on the playground with your children.

- › **Mehrmalig ermäßigte Beförderung**
- › **Multiple discounted rides**

Gültig in der Zeit von / Valid from 04.06. - 23.10.2016.

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to Middle St.
Normalpreis / Regular	E 24.- K 12.-	E 17.- K 8,50
Preis mit / with GC	E 20,50 K 12.-	E 14,50 K 8,50



GASTEINER BERGBAHNEN

Bundesstraße 567, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6455, www.skigastein.com

8.00 - 12.00 h, 13.00 - 16.00 h alle 20 Min.
Bei Schlechtwetter sowie Juni & Oktober
zu jeder vollen Stunde.
8 am - 12 pm, 1 pm - 4 pm every 20 minutes.
In case of bad weather, as well as in
June & October only each full hour.

11 | C6

Graukogelbahn Bad Gastein

Zirbenzauber tut dem Herzen gut. Lassen Sie die Seele baumeln, entdecken Sie den Zirbenzauber am Graukogel. Erfahren Sie die einzigartigen Besonderheiten der uralten Zirben und verweilen Sie an idyllischen Plätzen.

Set your soul free, discover the magical pines atop the Graukogel. Learn about the uniqueness of ancient Stone pines, spend restful moments at idyllic oases.

- › **Mehrmalig ermäßigte Beförderung**
- › **Multiple discounted rides**

Gültig in der Zeit von / Valid from:
Vorsaison ab / Preseason: from 05.06.2016
immer von So-Di / always from Sun-Tue
Täglich von / Daily from: von 02.07.-13.09.2016
Nachsaison / Postseason: 18.09.-20.09. and 25.-27.09.2016

	Berg- u. Talfahrt Return trip to Summit	Berg- u. Talfahrt - Mittelst. Return trip to Middle St.
Normalpreis / Regular	E 24.- K 12.-	E 17.- K 8,50
Preis mit / with GC	E 20,50 K 12.-	E 14,50 K 8,50



GASTEINER BERGBAHNEN

Höllbrunnstraße 1
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 6455
www.skigastein.com

Erste Bergfahrt um 8.30 h, 09.00 - 16.00 h zu jeder vollen Stunde; **Bei Schlechtwetter (Regen am Morgen): kein Betrieb**
First ascent at 8.30 am. From 9 am - 4 pm at each full hour; **Rain in the morning: no operation**

AKTIONSTAGE DER GASTEINER BERGBAHNEN SPECIAL OFFERS FROM THE GASTEIN LIFTS

03. Juli + 29. Juli + 02. Aug + 15. Aug + 23. Aug:
Wanderschaukeltage / Hiking Circuit Days

Was bisher nur im Winter für Skifahrer möglich war, können Wanderer jetzt auch im Sommer erleben. Es sind die Stubnerkogel-, Sender- und Kaserebenbahn sowie die Schlossalmbahn in Betrieb, die am 3. Juli, 29. Juli, 2. August, 15. August und 23. August die beiden Sommer-Erlebnisberge Stubnerkogel und Schlossalm miteinander verbinden. Hinzu kommt ein Netz aus herrlichen Wanderwegen, das sich rund um das Rahmenprogramm an den Stationen spannt.

What had previously only been available to skiers in winter, can now be enjoyed by hikers in summer as well. The Stubnerkogel, Sender, Kasereben and Schlossalm lifts will all run on 3 July, 29 July, 2 August, 15 August and 23 August, creating one wonderful network of hiking paths, bringing together all the special events scheduled at each of the lift terminals.

WANDERSCHAUKELTAGE HIKING CIRCUIT DAYS

€ 27.⁵⁰ / 25.⁵⁰ (mit/with GC) / Kind/Child 13.-



Sportgastein Goldbergbahn*

17. Juli: TAG DES GOLDES / 17 July: DAY OF GOLD

Der Goldrausch der Vergangenheit wird wieder lebendig. Am Programm stehen Goldwaschen, Themenwanderungen, Knappenmusik und ein „goldiges“ Kinderprogramm.

Gold fever of bygone days is back! The program includes gold-panning, theme hikes, traditional music and a kids' program that is "as good as gold"!

BERG- & TALFAHRT

Return trip to summit

€ 24.-/20.⁵⁰ (mit/with GC) / Kind/Child 12.-

BERG- & TALFAHRT MITTELST.

Return trip to middle station

€ 17.-/14.⁵⁰ (mit/with GC) / Kind/Child 8.⁵⁰

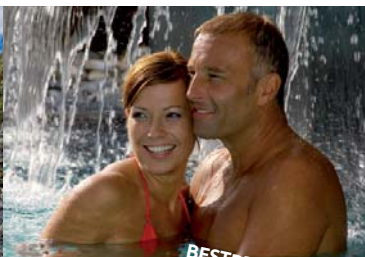
13.-14. August / ALMENFEST / ALM FESTIVAL

Zwei Tage feiern die Gasteiner mit ihren Gästen das traditionelle Almfest mit Musik und köstlichen Schmankerln auf den Almhütten und Kinderprogramm an der Mittelstation der Goldbergbahn.

For two whole days, the people of Gastein and their guests celebrate a Alm Festival with music and delicious treats at alpine huts, plus a kids' program at the mid station of the Goldbergbahn.



* Bei Schlechtwetter kein Betrieb
No operation in case of bad weather



BERGE & THERMEN CARD MOUNTAINS & SPAS CARD

Ein Sommer voller Erlebnisse und Entspannung
gültig von / valid from 14.05. - 02.11.2016

Für Ihren Aufenthalt in Gastein: Die atemberaubenden Gasteiner Berge sind leicht zu entdecken – zahlreiche Seilbahnen bringen Sie bequem in die Bergwelt Gasteins. Das Wandererlebnis wird so für alle großen und kleinen Bergfexe leicht zugänglich. Entspannen Sie anschließend im wohlig warmen Thermalwasser in den Gasteiner Thermen- die neue BERGE & THERMEN CARD ermöglicht individuelles Bergerlebnis & Thermen Vergnügen!

For your stay in Gastein: The breathtaking Gastein mountains are easy to discover – numerous cable cars carry you comfortably up into Gastein's Alpine world. This makes hiking experiences readily accessible to explorers, big and small. And afterwards, unwind in the soothingly warm waters of Gastein's spa resorts – the new MOUNTAINS & SPAS CARD makes it possible for you to enjoy the surrounding countryside and area spas in a way that's tailored individually to you!

MEHRTAGESKARTEN Multi-day ticket	ERWACHSENER adult	MIT GASTEIN CARD with Gastein Card	KIND child
4 Tage / 4 days	€ 113. ⁵⁰	€ 96. ⁵⁰	€ 48. ⁵⁰
5 Tage / 5 days	€ 130.-	€ 110. ⁵⁰	€ 55. ⁵⁰
6 Tage / 6 days	€ 142. ⁵⁰	€ 121.-	€ 60. ⁵⁰
21 Tage / 21 days	€ 266. ⁵⁰	€ 226. ⁵⁰	€ 113. ⁵⁰

Mehrtageskarten gültig an aufeinanderfolgenden Tagen (bis zu 8 verschiedene Nutzungsmöglichkeiten pro Tag)
Multi-day tickets are valid on consecutive days (up to 8 opportunities of utilisation per day)

Gültig und erhältlich bei folgenden Standorten: / Valid and available at the following locations:

- › Alpentherme Bad Hofgastein
- › Schlossalmbahn Bad Hofgastein
- › Felsentherme Bad Gastein
- › Stubnerkogelbahn Bad Gastein
- › Solarbad Dorfgastein
- › Graukogelbahn Bad Gastein
- › Gipfelbahn-Fulseck Dorfgastein
- › Goldbergbahn Sportgastein

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Berge & Thermen Card“-Folder.
Die genauen Öffnungszeiten sind bei den einzelnen Betrieben ausgehängt.
The specific opening times are posted at each location.



ALPENTHERME GASTEIN

Senator Wilfling Platz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 0
www.alpentherme.com

9.00 - 21.00 h; Do, Fr, Sa 9.00 - 22.00 h
9 am - 9 pm; Thur, Fri, Sat 9 am - 10 pm

Alpentherme Gastein

1 | B4

Tauchen Sie ein in wohlrig warmes Thermalwasser! Gesundheits- und Freizeitwelten mit großer Beckenlandschaft, Wasserrutschen, Multi-Mediadom, Ruhe und Wellnessoasen mit einer Vielzahl verschiedenster Saunen im Innen- und Außenbereich warten auf Sie!

Immerse yourself in the pleasant warmth of thermal water! Health and leisure facilities with large pool areas, water slides, a multi-media dome, oases of quiet and wellness with a variety of saunas, both indoors and out.

- › Mehrmalig ermäßigter Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05 - 30.11.2016.

	4 h Karte 4 h Ticket	Tageskarte Day ticket
Normalpreis / Regular	€ 25. ⁵⁰ K 15. ⁵⁰	€ 31.- K 17. ⁵⁰
Preis mit / with GC	€ 24. ⁵⁰ K 15.-	€ 29. ⁵⁰ K 17.-



FELSENTHERME BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 5, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2223 0
www.felsentherme.com

09.00 - 21.00 h / 9 am - 9 pm

Felsentherme Bad Gastein

2 | B6

Dem Himmel so nah.
Einfach wertvoll: das Gesundwasser der Felsentherme Bad Gastein. Es gibt Dinge im Leben, die lassen sich nicht beschreiben – im Idealfall aber erleben.

It feels like heaven.
Simply precious: the healthful waters of Felsentherme Bad Gastein. There are things in life which simply can't be described – though in an ideal situation, they can be experienced.

- › Mehrmalig ermäßigter Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Abendkarte/Evening Ticket 3h-Karte / 3h Ticket	Tageskarte Day Ticket
Normalpreis / Regular	€ 20.- K 12. ⁵⁰	€ 27. ⁵⁰ K 17. ⁵⁰
Preis mit / with GC	€ 16. ⁵⁰ K 9.-	€ 26. ⁵⁰ K 17.-

3 | B2

Solarbad Dorfgastein Solar Pool Dorfgastein

Das Solarbad in Dorfgastein bietet Ihnen Badespaß der genussvollen Art. Die Badeanlage liegt im sonnigsten Teil des Gasteinertales und ist DAS Familienbad! Kinder- und Riesenwasserrutsche sowie Sauna und Solarium sorgen für garantierten Badespaß.

Solarbad Dorfgastein promises all kinds of fun in and around the water, located in the sunniest part of Gastein Valley and the No.1 family pool! Kids' slide, giant water slide, sauna and tanning studio for even greater enjoyment!

- › **Mehrmalig ermäßigter Eintritt**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 14.05. - 04.09.2016.

	Eintritt Solarbad Admission Solar pool	Eintr. Sauna/Solarb. Adm. Sauna/Solar p.
Normalpreis / Regular	€ E 8. ¹⁰ K 4.-	€ E 13.- K 6. ⁵⁰
Preis mit / with GC	€ E 6.- K 3.-	€ E 10.- K 5.-



SOLARBAD DORFGASTEIN

Solarbadstrasse 24, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7410, www.solarbad.at

Öffnungszeiten / Opening hours

14.05. - 31.05.: 12.00-20.00 h / 12 pm-8 pm
01.06. - 04.09.: 10.00-20.00 h / 10 am-8 pm
Mo und Di (bis 30.06. auch Mi) bei Regenwetter
kein Badebetrieb!
Mo and Tue (till 30.06. also Wed) no swimming
in case of bad weather

4 | B5

Gasteiner Badesee Gastein Swimming Lake

Genießen Sie Badespaß in dem wunderschönen Natursee. Der See liegt direkt an der Achenpromenade zwischen Bad Gastein und Bad Hofgastein, am Gasteinertal Radweg. Ein erfrischendes Erlebnis mit großer Liegewiese!

Enjoy a great time at this beautiful natural lake. It lies right next to the Achenpromenade between Bad Gastein and Bad Hofgastein, and on the Gastein Valley Bike Path. A refreshing experience, incl. broad sunbathing areas!

- › **Mehrmalig ermäßigter Eintritt**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.5. - 15.09.2016.

	Eintritt / Admission	
Normalpreis / Regular	€ E 5. ⁵⁰	K 3.-
Preis mit / with GC	€ E 4. ⁵⁰	K 2. ⁵⁰



GASTEINER BADESEE

Vorderschneeberg
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 3857283

Täglich von 10.00 - 19.00 Uhr bei Schönwetter
Daily 10 am - 7 pm in good weather



THERAPIEZENTRUM NORD

Salzburger Straße 27, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 677610
www.therapie-gastein.at

Montag bis Freitag; Anmeldung erforderlich
Monday through Friday; appointments required

Steinöl & Gasteiner Heilwasser 7 | B4 Stoneoilbath with thermalwater

Regeneriert und belebt Körper und Geist. Die Überwärmung des Körpers regt den Stoffwechsel an, wirkt erholend auf Gelenke u. Muskeln, beugt rheumatischen Beschwerden vor, entspannt Ihren Rücken und fördert das Wohlbefinden. Zur Unterstützung des Heilerfolges mit einer entspannenden Rückenmassage kombiniert.

Regenerates and reinvigorates body and mind. Gentle overheating of the body stimulates metabolic processes, positively effects the joints and muscles, prevents rheumatic complaints, relaxes the back and promotes general wellbeing. To enhance therapeutic success, the bath is combined with a relaxing back massage.

- › 1 x Ermäßigung Vitalbad mit Steinöl im Orig. Gast. Heilwasser & Rückenmassage
- › Discount for one stoneoilbath with orig. Gasteiner thermalwater & back massage

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.10.2016.

	Steinölbath / Stoneoilbath
Normalpreis / Regular	€ 50. ²⁰
Preis mit / with GC	€ 25.-



KURZENTRUM BAD HOFGASTEIN

Senator W. Wilfling Platz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 200
www.alpentherme.com

Montag bis Freitag; Anmeldung erforderlich
Monday through Friday; appointments required

Radon-Thermal-Schnupperbad 8 | B4 Intro to the Radon Spa

Probieren Sie die Wirkung eines Radon Thermalbades, des wichtigsten Grund-Kurmittels der Gasteiner Kur. In einer Spezialwanne verweilen Sie 15 – 20 Minuten im Thermalwasser, welches eine Badetemperatur von 36-38 Grad hat.

Feel the effects of the radon spa for yourself, one of the foundations of the famous Gastein Cure. You will spend about 15-20 minutes in a special tub filled with healing waters reaching a temperature of 36-38 Celsius.

- › 1 x Ermäßigung
- › 1 x Discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 13. ⁸⁰
Preis mit / with GC	€ 9. ⁸⁰



Radon-Thermal-Schnupperbad Intro to the Radon Spa

2 | B6

Das Radon-Thermalwannenbad ist die ursprünglichste Form der Behandlung mit dem heilenden Wasser. Das Wannenbad dient als Basistherapie insbesondere bei allen rheumatischen Erkrankungen. Entdecken Sie die heilsame Wirkung bei einem Schnupperbad!

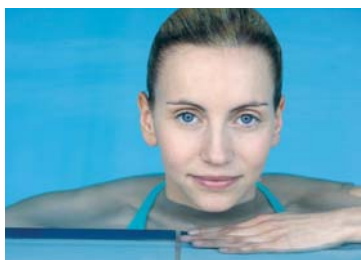
Radon thermal baths are the most original form of treatment with healing waters. The bath serves as a fundamental therapy for all rheumatic ailments. Discover its healing effects as you enjoy your own personal sampler.

› 1 x Ermäßigung

› 1 x Discount

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.16

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 21. ⁶⁰
Preis mit GC	€ 13. ⁵⁰



THERMALEKURHAUS BAD GASTEIN

Bahnhofplatz 7

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6434 2711

www.thermalgastein.com

Montag bis Freitag: 7.30 - 12.00 h, 13.00 - 17.00 h

Samstag nur nach Vereinbarung

Anmeldung erforderlich

Monday through Friday: 7.30 am - 12 am, 1 pm - 5 pm

Saturday appointment required



GASTEINER HEILSTOLLEN

Heilstollenstraße 19
5645 Böckstein
Tel. +43 (0)6434 37530
www.gasteiner-heilstollen.com

Jeden Di und Do, Every Tue and Thu
14.30 - 17.00 h / 2:30 pm - 5 pm
Anmeldung erforderlich / appointments required

Gasteiner Heilstollen

5 | B7

Kennenlerneinfahrt / Introductory Treatment to the Gastein Healing Gallery

> Natürlich schmerzfrei leben < Die weltweit einzigartige Radon-Hyperthermie-Behandlung im Gasteiner Heilstollen bewirkt lang anhaltende Effekte bei schmerzhaften Erkrankungen des Bewegungsapparates, der Atemwege, der Haut und dient der allgemeinen Immunprophylaxe.

> Live pain-free, naturally! < The unique radon hyperthermia treatment in the Gastein Heilstollen is particularly beneficial for diseases affecting the locomotor- and respiratory systems, the skin and for stabilization of the immune system.

- > 1 x Ermäßigung Kennenlerneinfahrt
- > Discount for 1 Introductory Treatment

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 18.11.2016.

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 30. ⁹⁰
Preis mit / with GC	€ 25. ⁹⁰



GASTEINER DUNSTBAD

Bismarckstraße 2, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 6127, www.dunstbad.at

Täglich außer Sonn- und Feiertag
Daily except Sundays & Public Holidays
08.00 - 12.00 h, 15.30 - 18.30 h, Sa 08.00 - 11.30 h
8 am - 12 am, 3:30 pm - 6:30 pm, Sat 8 am - 11.30 am
Anmeldung erforderlich / appointments required

Gasteiner Dunstbad

6 | C6

Gastein vapour bath

Sie sitzen direkt über der Heil-Quelle! Entspannung, Verjüngung und Schmerzlinderung verspricht diese SCHWITZKASTEN-KUR. Intensiv in der Wirkstoff-Aufnahme und sanft für den Kreislauf, das zeichnet die Radon-Thermal-Dunstbad Therapie aus.

Sit right above the hot spring in an air-tight box. Relaxes, rejuvenates, relieves pain. Intensive absorption of active substances, gentle on the cardiovascular system.

- > 1 x Ermäßigung Gasteiner Dunstbad mit Aromaöl-Ganzkörpermassage
- > Discount for 1 visit with aromatic oil massage

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2016.

	Gast. Dunstbad m. Aromaölmassage Vapour Bath with aromatic oil massage
Normalpreis / Regular	€ 58.-
Preis mit / with GC	€ 48.-

24 | B1

Beauty am Bergl - Hartlbauer

Von der Gesichtsbehandlung über eine wohltuende Fußpflege, bis hin zur Wellnessganzkörperpflege (Massage, Peeling..) - ganz wie Sie es wünschen - lassen Sie sich in einer rundum harmonischen Atmosphäre verwöhnen und gönnen Sie sich etwas Besonderes aus Meisterhand! Besuchen Sie unser Day Spa mit Sauna und Dampfbad und Behandlungen Ihrer Wahl. Monatlich Highlights mit Aktionen!

From effective facial treatments for him & her to something pedicures and full-body wellness care (massage, peel) – however you wish – in a totally harmonious atmosphere, allow yourself to be pampered as you treat yourself to something special at the master's hand!

- **Mehrmalig ermäßigte Leistung**
- **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Spezial Kosmetik- behandlung	Fußpflege inkl. Fuß- peeling & Fußmassage
Normalpreis / Regular	€ 95.-	€ 41.-
Preis mit / with GC	€ 85.-	€ 36.-



BEAUTY AM BERGL - HARTLBAUER

Bettina Meikl

Bergl 1

5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)676 971 30 35

beautyambergl@gmail.com

www.hartlbauer.at

Täglich / Daily - Termine nach Vereinbarung

Anmeldung erforderlich / appointments required





KRÄUTERPLATZL: TEH SCHAUGARTEN HERB LOCATION: GARDEN TOUR

Resi Schafflinger, Streitberghof
Hinterschneeberg 16, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 3285 oder +43 (0)664 190 10 70
info@streitberghof.at, www.streitberghof.at

Jeden Di um 10.00 und 16.00 Uhr (ausgen. 26.07.)
Anmeldung bis spätestens 8.00 Uhr, Dauer 2 Std.
Schlechtwetter Ersatzprogramm
Every Tue 10 am and 4 pm (except 26.07.)
Registration till 8 am, duration 2 h
In case of bad weather alternative program
Kinder bis 10 Jahre frei / childs up to 10 years free

Kräuterplatzl Gartenführung 9 | B6 Herb Location: Garden Tour

Der TEH (traditionelle europäische Heilkunde) Kräutergarten ist ein Platz, der Ruhe und Entspannung garantiert. Der traumhafte Ausblick lädt zum Verweilen ein. Auf naturbelassenem Boden wachsen und gedeihen herrlich duftende Bio- und Wildkräuter. Die Führung durch den Garten verführt zum Riechen, Greifen und Spüren und Resi erklärt fachkundig die Wirkung der Heilkräuter, die zu einer Kostprobe verarbeitet werden.

The TEH (Traditional European Healing) herb garden is a place that guarantees peace and relaxation, while magical views invite you to relish moment after moment. Growing in the totally natural soil are marvelously fragrant organic and wild herbs. The garden tour invites you to smell, touch and feel.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 03.05. - 11.10.2016.

	Teilnahme inkl. Rezept & Verkostung participation incl. recipe & tasting
Normalpreis / Regular	€ 9.-
Preis mit / with GC	€ 7.-



KRÄUTERPLATZL NATURWERKSTATT HERB LOCATION NATURE WORKSHOP

Resi Schafflinger, Streitberghof
Hinterschneeberg 16, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 3285 oder +43 (0)664 190 10 70
info@streitberghof.at, www.streitberghof.at

Jeden Do um 19.00 Uhr, Dauer 2 Stunden
Every Thu 7 pm, duration 2 h
Begrenzte Teilnehmerzahl
Limited number of participants
Anmeldung erbeten / Registration required

Kräuter des Monats 9 | B6 Herbs of the Month

Erfahren Sie, welche Kräuter man wofür verwendet. Verarbeiten Sie die Naturschätze und nehmen Sie Ihr selbst hergestelltes Produkt mit nach Hause.

Learn which herbs are used for what and turn these natural treasures into products you can also take with you to enjoy at home.

› Mehrmalige Ermäßigung

› Multiple discounted rental

Gültig in der Zeit von / Valid from 05.05. - 13.10.2016.

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ 23.-
Preis mit / with GC	€ 21.-

22 | A5 Geführter Kräuterspaziergang im Angertal / Guided Herb Walk

Faszinierende Kräuterwelt.

Sehen-Fühlen-Schmecken! Bei einer gemütlichen Wanderung erfahren wir Wissenswertes über die Kraft der Kräuter und deren praktische Verwendung in der Küche und für die Gesundheit. Abschließend werden verschiedene Kräutersäfte verkostet und jeder Teilnehmer bekommt ein kleines Mitbringsel.

Fascinating world of herbs – see-feel-taste!!! During a leisurely walk, we will learn fascinating facts about the power of herbs and their practical uses in the kitchen and for healthiness.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 07.07. - 08.09.2016.
Teilnahme ab 4 Jahren / participation from 4 years.

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 14.-
Preis mit GC	€ 12.-



KRÄUTER- UND GENUSSBAUERNHOF MÜHLHOF, HEIDI HUBER

Vorderschneeberg 13, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)660 329 29 17
muehlhof-huber@aon.at, www.muehlhof.at
Jeden Donnerstag / Every Thursday

Treffpunkt 10.00 Uhr Parkplatz Skizentrum Angertal
Dauer 2 Stunden; Bei Regen kein Kräuter-
spaziergang - Alternativprogramm am Mühlhof
Duration 2h,
Alternate rainy-day program at the Mühlhof

22 | A5 Kochen mit Wildkräutern Cooking with Wild Herbs

Gesund – bunt – schmackhaft ein Essen für alle Sinne!
Unter dem Motto „Holen wir uns die Natur aufs Teller“ stehen die Kochabende am Mühlhof. Aus frischen Wildkräutern, regionalen und Bio-Produkten zaubern Sie gemeinsam ein Menü der besonderen Art.

Healthy – colorful – tasty. Food for all of your senses!
Cooking evenings at the Mühlhof are true to their motto “Let’s put nature on our plate!” Using fresh wild herbs, regional and organic products, together we’ll conjure up a truly special meal.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted tours**

Mindestteilnehmerzahl: 6 Personen
Minimum number of participants: 6 persons

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 33.-
Preis mit GC	€ 30.-



KRÄUTER- UND GENUSSBAUERNHOF MÜHLHOF

Heidi Huber
Vorderschneeberg 13, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)660 329 29 17
muehlhof-huber@aon.at, www.muehlhof.at

27.07. und 24.08.2016 um 18.00 Uhr / 6 pm
Dauer ca. 3 Stunden / Duration ca. 3 hours
Anmeldung bis Montag / Registration till Monday



ANKE KRANABETTER

Maierhofen 145, 5632 Dorfgastein
Anke Kranabetter: Tel. +43 (0)650 770 39 03

28.06., 12.07., 23.07., 02.08., 13.08., 30.08.2016 und
nach Vereinbarung / or by appointment
Treffpunkt 09.00 h an der Talstation Fulseck
Mindestteilnehmerzahl 3 Pers., Gehzeit 1,5-2 h
Voranmeldung erforderlich (bis Vortag 17.00 Uhr)
Meet at 9am at the valley station of Fulseckbahn
Minimum number of participants 3
Walking time 1,5 - 2 hours
Registration required (to day before 5 pm)

Wandern zu den Kraftplätzen / Hiking to Nature's Special Places of Power

13 | B2

Die Wanderung führt Sie durch die herrliche Berg-
landschaft vorbei an den Kraftplätzen der Natur
– Orte an denen erhöhte natürliche Energiestrah-
lungen festzustellen sind. Kraft tanken in der Natur
– ein Erlebnis für Körper, Geist und Seele.

The scenic hike takes you past sites where the
earth's energy radiates with special power, bringing
renewed strength to your body, mind & soul.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Ende Juni - Ende August 2016.
Valid from end of June to end of August 2016.

	Teilnahme / Per Hike
Normalpreis / Regular	€ 18.-
Preis mit / with GC	€ 16.-

exkl. Bergfahrt / excl. lift



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.badgastein.at

Mindestteilnehmer 4 Personen
Minimum number of participants 4
Treffpunkt Yogadeck am Grabenbäckersteig
Thu meets Yogadeck at Grabenbäckersteig
Anmeldung bis Mittwoch abend
Registration to Wednesday evening

Aktivprogramm im Gasteiner Thermalquellpark / Active Program in the Gastein Thermalquell Park

1 | B6

Am kraftvollen Wasserfall fällt das Wasser über 3 Kas-
kaden zweihundert Meter weit zu Tal. Feiner Sprühre-
gen umhüllt seinen Fall - Regenbögen setzen sich auf
seine Gischt. Hier wird das Wissen über ein gesundes,
langes und zufriedenes Leben angewandt.

Right by the powerful waterfall water runs down to the
valley 200 meters. The focus is on putting knowledge
about a healthy, long and contented life into practice.

Yoga am Wasserfall

Jeden Donnerstag 16.00 h / every Thursday 4pm
Gültig in der Zeit von / Valid from 16.06. - 01.09.2016

- ✓ **Mehrmalig ermäßigter/ freier Eintritt**
- ✓ **Multiple discounted/free admissions**

	Yoga am Wasserfall Yoga at Waterfall
Normalpreis / Regular	€ 15.-
Preis mit / with GC	€ 12. ⁵⁰

I | B6

Wildkräuterwanderung Wild Herb Hike

Wussten Sie, dass zahlreiche Pflanzen unserer Wiesen echte Delikatessen sind? Auf dieser Wildkräuterwanderung, die vom Kraftwerk über den Grabenbäckersteig bis zum Schwarzenbergpark führt, werden die Wildkräuter und ihre vielfältigen Verwendungsmöglichkeiten vorgestellt. Zum Abschluss verkosten wir die selbst gemachten Kräutersäfte.

Did you know that numerous plants growing in our meadows are actually true delicacies? Out on this Wild Herb Hike, which leads from the power station along Grabenbäckersteig path out to Schwarzenberg Park, you will be introduced to wild-growing herbs and plants, and their many different uses. Finally, we will have an opportunity to sample some homemade herbal juices.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Ende Mai - September 2016.
Valid from the end of May - September 2016.

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit GC	€ 2.-



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Str. 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.badgastein.at

Jeden Montag / Every Monday
Keine Anmeldung erforderlich / No registration required
Treffpunkt 10.00 Uhr beim Kraftwerk am Wasserfall
im Zentrum
Meets 10 am at power station by the waterfall

18 | C6

Yoga

Wir bieten täglich Yogaeinheiten mit traumhaftem Blick ins Tal als Ausgleich und Energielieferant, um ein Gleichgewicht zwischen Körper und Geist zu erzielen.

Daily yoga classes with great valley views, balance for mind, body and spirit.



- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid From 30.05. - 06.11.2016.

	Teilnahme / Admission
Normalpreis / Regular	€ E 12.-
Preis mit GC	€ E 10.-

HOTEL MIRAMONTE

Reitpromenade 3
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2577 0
www.hotelmiramonte.com

Termine auf Anfrage / Days and times on request



SKI & ALPINSCHULE ANGERER

Bergbahnstraße 42, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93, www.ski-alpenschule.at

KUR & TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.badgastein.at

Öffnungszeiten Hochsaison/main season:

(14.-17.5., 26.-29.5., 2.7.-11.9., 23.10.-6.11.)

täglich von 10.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr

daily 10 am - 12 pm and 1.30 pm - 6 pm

NS/low season (18.5.-25.5., 30.5.-1.7., 12.9.-22.10.):

Donnerstag und Sonntag von 13.30 - 18.00 Uhr

Thursday and Sunday: 1.30 pm - 6 pm

Flying Waters

I | B6

Schweben über den weltberühmten Gasteiner Wasserfall, Bad Gasteins spektakuläre Architektur aus der Vogelperspektive erleben. Das ist Flying Waters, eine beeindruckende Fahrt an Rollen auf einem Drahtseil, 100 Meter über dem Boden vor der beeindruckenden Kulisse des Ortszentrums von Bad Gastein. Das Flug-erlebnis wird durch die perfekte Sicherung von Profis zum risikofreien Abenteuerspaß für die ganze Familie.

Float above the famous Gastein Waterfall and experience a bird's-eye view of Bad Gastein's spectacular architecture. This is Flying Waters, a memorable ride on rollers suspended from a steel cable. 100 meters above the ground, set against the impressive backdrop of the Bad Gastein town center. Your flying experience will be a risk-free adventure for the whole family thanks to perfect safety precautions taken by the professionals.

✓ **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**

✓ **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 14.05. - 06.11.2016.

	Teilnahme / Fee	
Normalpreis / Regular	€ E 19. ⁵⁰	K 15.-
Preis mit GC	€ E 18. ⁵⁰	K 14.-



26 | C5 Kaiserschmarrn-Workshop über den Wolken /above the clouds

Der wahrscheinlich höchste Kaiserschmarrn-Workshop der Alpen! Bereiten Sie auf 2.467m gemeinsam mit dem Hüttenwirt am holzbeheizten Tischherd den traditionellen österreichischen Kaiserschmarrn zu. Verkosten Sie im Anschluss das Ergebnis, die wohl klassischste aller österreichischen Süßspeisen, wie sie schon der Kaiser mochte!

Probably the highest Kaiserschmarrn-Workshop in the alps! Prepare the traditional sweet dish together with the landlord directly on the wood-fired stove. Right after you may taste your result, the most classical of all Austrian desserts, as already favored by the Austrian emperor!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 06.07. - 21.09.2016.

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	€ 2.-



GAMSKARKOGELHÜTTE

Gottfried Härtel

Tel. +43 (0)664 920 36 79

www.gamskarkogelhuette.at

Jeden Mittwoch 13.00 Uhr / Every Wednesday 1pm

Dauer / Duration ca. 1 h

Treffpunkt / Meets: Gamskarkogelhütte

Anmeldung bis zum Vortag

Please sign up by the day before

Ab 5 Personen Sondertermine auf Anfrage

From 5 people special arrangements on request

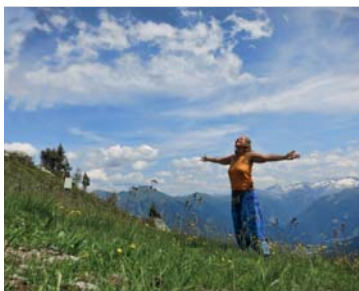
27 | A5 Jodeln ist cool! Discover yodeling today!

Jodeln ist Singen ohne Text. In fast allen gebirgigen Gegenden der Welt entwickelte sich das Jodeln. Meist diente es dazu, weite Distanzen akustisch zu überbrücken. Tradition, modernes Coaching und die Erfahrung der Gesangstrainerin Katja garantieren jede Menge Spaß. Am Ende gibt es das beliebte Diplom. Zum 2 Tages-Kurs gibts noch eine CD mit den selbst gejodelten Musiken.

Yodeling had its origins in the call from mountain to mountain. Yodeling is fun and easy to learn! And the best place to do it is HERE! The course will take place in the most beautiful spots of Gastein valley where nature itself helps to get in the yodel mood. After the course you'll get a diploma (for the 1-day program) and a CD with your very own recorded yodel song (for the 2-day program)!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted tours**

	Teilnahme pro Tag/Admission per day
Normalpreis / Regular	€ 55.-
Preis mit GC	€ 50.-



JODELN IN DEN ALPEN / YODELING

Lehrsprache/language: Englisch

Tel. +43 (0)650 792 30 35

belobrova1@gmail.com

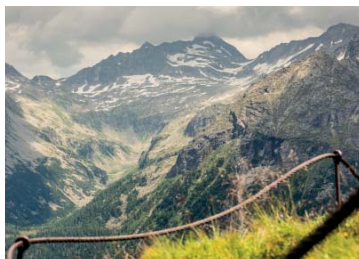
Mindestteilnehmerzahl: 4 Personen

Minimum number of participants: 4 persons

Tagesprogramm Dauer 2 bis 3 Stunden

Es gibt 1 und 2 Tages-Kurse

Duration: 2-3 hours per day in 1 or 2 day programs



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Str. 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.gastein.com

Naturjuwel Reedsee / Natural Jewel Reedsee:

Mindestteilnehmer 6 Personen
Minimum number of participants 6
Montag Treffpunkt 07.30 Uhr Parkplatz Graukogel Lift
Monday meets at 7.30 am at Graukogel lift
Anmeldung erforderlich bis SO 11.00 Uhr im TVB
Bad Gastein / Registration required to Sun 11 am

Historischer Bergbau / Historical mining

Donnerstag Treffpunkt 09.30 Uhr Parkplatz Sportgastein
Thursday meets at 9.30 am parking place Sportgastein
Keine Anmeldung erforderlich / no registration

Nationalparkwanderung Hiking the National Park

I | B6

Die ausgebildeten Nationalpark Ranger bringen Ihnen die einzigartige Kultur- und Naturlandschaft unseres Nationalparks näher. Kommen Sie mit in die Natur und sie zeigen Ihnen, wie bewusst man die Tage - ob bei strahlendem Sonnenschein oder wolkenverhangenem Himmel - in unserem Schutzgebiet erleben kann.

Trained National Park rangers will introduce you to the unique cultural and natural history of our National Park. Follow them into the great outdoors and they'll show you how to consciously experience and savour your time in our sanctuary, whether the sky is a brilliant blue or overcast gray.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Naturjuwel Reedsee Natural Jewel Reedsee

Dieses großartige „Naturjuwel“ befindet sich versteckt im Kötschachtal, ein Seitental nördlich von Bad Gastein. Je nach Wetterlage und Verfassung der Teilnehmerinnen wandert die Gruppe über die Palfnerscharte zum Graukogellift, wo es bequem zurück nach Bad Gastein geht.

Jd. Mo von / Every Mon from 11.07. - 05.09.2016

Preis inkl. Taxitransfer & Seilbahn. Price incl. taxi transfer & cable car

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 23,50
Preis mit / with GC	€ 13,50

Historischer Bergbau und Geologie Historical mining and geology

Gemütliche Rundwanderung am Fuße des Silberpfenning. Historische Bergbauern lassen die Erinnerung an den Goldbergbau wieder wach werden.

Pleasant hike on foot of Silverpfenning. Historic mining ruins remember the gold mining in Gastein.

Jd. Do von / Every Thu from 14.07. - 08.09.2016

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 10,-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free

Exkl. Transfers & Seilbahnen, Excl. transfer & lift

Geführte Wanderungen Guided Hikes

Die traumhafte Bergwelt Gasteins lässt sich am besten bei einer geführten Ganz-, Halbtags-, oder Themenwanderung erkunden. Genießen sie die perfekte Kombination aus Naturgenuss und Bewegung, erleben Sie die Gasteiner Gastfreundschaft auf einer der zahlreichen urigen Almen und erfahren Sie Interessantes über die Flora und Fauna des Tales von einem kundigen Wanderführer.

The spectacular mountain scenery of Gastein can best be enjoyed during a guided full-day or half-day hike or a hike with a special theme. Enjoy the perfect mix of nature and activity, experience Gastein hospitality in the rustic alpine inns and learn interesting facts about plant and animal life from an experienced guide.

Bad Gastein:

Geführte Wanderung / Guided Tour

Lt. Veranstaltungsprogramm des TVB Bad Gastein
See the Tourism Bureau's schedule of events

Gültig in der Zeit von Ende Mai-Mitte Okt. 2016.
Valid from end-May to mid-Oct. 2016.

Bad Hofgastein:

Geführte Wanderung / Guided Tour

Geführte Wanderung, jeden Di + Do + SA laut
Wanderprogramm

Guided Hike, every Tue + Thur + Sat (see schedule)
Gültig in der Zeit ab / Valid from 12.05.2016.

Geführte Ganztagestour, jeden Freitag

Guided Full-Day Tour, every Friday

Gültig in der Zeit von Juli-Aug. Valid from July-Aug. 2016.

Dorfgastein: Themenwanderungen / Theme Hikes

Jeden Mi lt. Wanderkalender des
TVB Dorfgastein / Every Wed. See the tourist
office's hiking schedule

Gültig in der Zeit von / Valid from 08.06-28.09. 2016.



KUR- UND TOURISMUSVERBAND

BAD GASTEIN

I | B6

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND

BAD HOFGASTEIN

II | B4

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 260
www.gastein.com

TOURISMUSVERBAND

DORFGASTEIN

III | B2

Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 460
www.gastein.com

Anmeldung jeweils 1 Tag vor der Wanderung
Register one day ahead of hike

- › Mehrmalig kostenlose Teilnahme
- › Multiple free participation

	Teilnahme / Per Hike
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free

Exkl. Transfers & Seilbahnen, Excl. transfer & lift



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)650 998 41 19
Tel. +43 (0)6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Jeden Mittwoch / Every Wednesday
Dauer / Duration 09.30 - 12.30 Uhr
Anmeldung bis DI 15.00 Uhr
Sign up by 3 pm on Tue

MTB Einsteiger Tour MTB Beginner Tour

7 | B4

Erkunden Sie das Gasteinertal auf dem Mountainbike. Auf dieser einfachen Tour entdecken Sie die schönsten Plätze in der Umgebung. Für diejenigen die höher hinaus möchten, empfehlen wir unsere Touren „Almenbiking easy“, „Almenbiking“ oder „Bike und Gondeltour“.

Explore Gastein valley on the Mountainbike and enjoy healthy exercise in the fresh air. A bicycle tour with a local guide takes you to the most beautiful places around Bad Hofgastein. If you need more challenge, take part at one of our „Biking across High Pastures“.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.06. - 14.09.2016.

	Tour inkl. Leihbike Tour incl. rental bike	Aufpreis / add. charge Fully oder/ or E-Bike
Normalpreis / Regular	€ 25.-	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 20.-	€ 10.-



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)650 998 41 19
Tel. +43 (0)6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Jeden Freitag / Every Friday
Dauer 09.00 - 13.30 Uhr / Duration 9 am - 1.30 pm
Anmeldung bis DO 15.00 Uhr
Sign up by 3 pm on thu

Almenbiking Biking across High Pastures

7 | B4

Das wunderschöne Gasteinertal eingebettet inmitten der Hohen Tauern bietet alles, was ein Bikerherz begehrt. Nach dem Aufstieg erwartet uns eine gemütliche Alm mit köstlichen regionalen Produkten wie Speck, Käse, Buttermilch und Spezialitäten wie Bauernkräpfen und Pofesen. Auf der Abfahrt helfen wir gerne mit Fahrtechnik-Tipps.

Nestled amid the Hohe Tauern mountains, beautiful Gastein Valley offers everything a biker's heart could possibly desire. With the ride up completed, you will be greeted by a friendly mountain hut that serves delicious regional products such as bacon, cheese, buttermilk, along with other local specialties including farmhouse doughnuts and French toast. We also have great technique tips you'll find useful for the ride back down.

- › **Mehrmalige Ermäßigung**
- › **Multiple discounted rental**

Gültig in der Zeit von / Valid from 17.06. - 16.09.2016.

	Tour inkl. Leihbike Tour incl. rental bike	Aufpreis / add. charge Fully oder/ or E-Bike
Normalpreis / Regular	€ 60.-	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 55.-	€ 10.-

16 | B2

Action Roller – Abfahrt vom Fulseck / Downhill from Fulseck

Mit einem OFF-ROAD-SCOOTER eine Mountainbike-Strecke (Forststraße) befahren. Dieser Trendsport ist für alle Sportbegeisterten sicher ein Abenteuer wert. Ohne spezielle Vorkenntnisse kann jedermann das Feeling des Downhill erleben und genießen!

Ride a mountain-bike trail on an OFF-ROAD SCOOTER. This trendy new sport is a great adventure for all outdoors fans. No special experience necessary. Everyone gets to enjoy downhill excitement!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni bis Ende September 2016
Valid from mid-june - end of september 2016
Teilnahme ab 10 Jahren / participation from 10 years

	Teilnahme / participation	
Normalpreis / Regular	€ E 40.-	K 35.- (bis 12 J.)
Preis mit / with GC	€ E 36.-	K 31.- (bis 12 J.)



SPORT EGGER

Tel. +43 (0)6433 7633

Täglich 14.00-17.00 Uhr (außer bei Schlechtwetter),
Anmeldung erforderlich,
Treffpunkt Sport Egger, Talstation Gipfelbahn
Fulseck (exkl. Liftfahrt, inkl. Sicherheitsausrüstung)
Daily 2 pm-5 pm (except in case of bad weather)
Register required
Meets: Fulseck lift ticket window,
Bergbahnstr. 46, 5632 Dorfgastein
(excl. lift ride, incl. safety gear)

16 | B2

Mountainbiketour Fulseck Fulseck Mountain bike tour

Nach einem Technik und Sicherheitstraining (richtiges Bremsen, Körperhaltung, Gleichgewicht) geht es mit Bike & Bergbahn bequem hinauf zur Gipfelstation, um danach exklusiv eine Mountainbikestrecke mit unserem ausgebildeten Guide ins Tal zu fahren.

After a bit of training in technique and safety (correct braking, body posture, balance), we'll head off with our bikes to the lifts and ride up to the mountain station, before embarking on a ride down a mountain-bike trail (led by a trained guide) all the way back to the valley.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni bis Ende September 2016
Valid from mid-june - end of september 2016
Teilnahme ab 10 Jahren / participation from 10 years

	Teilnahme / participation	
Normalpreis / Regular	€ E 30.-	K 28.-
Preis mit / with GC	€ E 25.-	K 24.-



SPORT EGGER

Tel. +43 (0)6433 7633

Täglich 14.00-17.00 Uhr (außer bei Schlechtwetter),
Anmeldung erforderlich, Treffpunkt Sport Egger,
Talstation Gipfelbahn Fulseck (exkl. Liftfahrt,
inkl. Rad und Sicherheitsausrüstung),
Daily 2 pm-5 pm (except in case of bad weather)
Register required
Meets: Liftkassa Fulseck, Bergbahnstr. 46, 5632
Dorfgastein (excl. lift ride, incl. bike and safety gear)



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager
Salzburger Str. 40
5630 Bad Hofgastein
Tel. + 43 (0)650 998 41 19
Tel. +43 (0)6432 6323
info@bike-gastein.at
www.bike-gastein.at

Elektro Trekkingrad und Elektro MTB-Verleih / Electric trekking-bike and electric MTB rental

7 | B4

Testen oder mieten Sie eines unserer hochwertigen E-Trekking und Mountainbikes. Egal ob Sie mit der ganzen Familie gemütlich durch das Gasteinertal radeln wollen oder hoch auf eine Alm biken möchten in unserer Bike-Station warten wir mit der kompletten Palette an E-Bikes auf Sie.

Electric trekking-bike and electric MTB rentals Take a test ride or rent out one of our top-quality E-trekking or mountain bikes. Whether you wish to enjoy a leisurely bicycle ride with your whole family through Gastein Valley, or prefer to bike all the way up to our alpine pastures, at our E-bike station we have a full selection of E-bikes available for you to choose from.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.03. - 30.10.2016.

	1 Tag 1 day	mit/with GC	weiterer Tag add. day	mit/with GC
E-Citybike	€ 35.-	€ 30.-	€ 25.-	€ 20.-
E-Mountainbike	€ 40.-	€ 35.-	€ 30. ⁸⁸	€ 25.-



INTERSPORT FLEISS 43 | B6

Bahnhofplatz 6, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 4655-33

Schlossalm Parkplatz 43 | B5

Schlossgasse 2 a, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 7218

Zentrum Bad Hofgastein 43 | B4

Kirchplatz 2, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6225

info@sport-fleiss.at

www.sport-fleiss.at

Verleih Elektrofahrräder Rent Electric Bicycles

Erleben Sie die Natur aktiv, bewegen Sie sich auf einem Fahrrad flott von A nach B, bewältigen Sie selbst Steigungen spielend und immer im Wohlbereich. Mit den neuen movelo E-Bikes werden Sie selbst steile Bergstraßen meistern und ohne große Anstrengung Ihr Ziel erreichen.

Actively experience nature, travelling quickly from A to B on a bike. Even steep hills will be child's play on these new movelo e-bikes, and you will never feel you are working too hard.

› Mehrmalige Ermäßigung

› Multiple discounted rental

Gültig in der Zeit von Mitte Mai bis Mitte Oktober 2016
Valid from mid-may - mid-october 2016

	E-Citybike 1 Tag/Day	E-Mountainbike 1 Tag/Day
Normalpreis / Regular	€ 29.-	€ 36.-
Preis mit / with GC	€ 26.-	€ 32.-

7 | B4

MTB Fahrtechniktraining MTB Technique Training

Wollten Sie sich schon immer ein bisschen wohler bei der Abfahrt fühlen, mehr Sicherheit beim Kurvenfahren haben oder wollen Sie einfach ein bisschen an Ihrer Technik feilen. Unsere staatlich geprüften MTB-Trainer und Instrukturen geben Ihnen gerne hilfreiche Tipps, üben mit Ihnen zuerst am Parkplatz und setzen dann das Erlernete mit Ihnen in der Praxis um.

Didn't you always wanted to feel more comfortable going downhill, more secure in your bike turns or simply looking for a bike technique improvement? Our state certified MTB-coaches and instructors are highly qualified to help you out.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 13.06. - 12.09.2016.

	Kleingruppen 2 h small groups 2 h	Privatstunden 2 h Private Lessons 2 h
Normalpreis / Regular	€ 45.-/Person	€ 95.-
Preis mit / with GC	€ 40.-/Person	€ 90.-

inkl. Bikeverleih / incl. Bike rental



BIKE GASTEIN

Radsport Eckschlager

Salzburger Str. 40, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)650 998 41 19

Tel. +43 (0)6432 6323

info@bike-gastein.at, www.bike-gastein.at

Montag Einsteiger: 15:00 - 17:00 Uhr

Anmeldung bis Samstag 19.00 Uhr

Privatstunden nach Vereinbarung

Monday Beginners: 3 pm - 5 pm

Sign up by 7 pm on Saturday

Privat lessons on appointment

21 | B4

Quad Fahrspaß für Kinder Quadding fun for the kids

Quad fahren ist Fahrspaß pur auf einem trendigen Fun-Fahrzeug. Kinder (ab 6 Jahre) und Jugendliche (bis 14 Jahre) können sich auf dem abgesperrten Gelände der Quadbahn so richtig austoben. Festes Schuhwerk und sportliche Kleidung sind erforderlich, Helme gibt es zu leihen. Benutzung des Parcours auf eigenes Risiko.

Riding a quad is fun, cool and exciting. Children (ages 6 and up) and young teens (up to age 14) can let it all hang out on the cordoned off quad course. Sturdy shoes and sports-appropriate clothing are required. Helmets are available to borrow. Use of the course is at your own risk.

› 1 x ermäßigte Teilnahme

› 1 x discounted admission

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.07. - 15.10.2016.

Teilnahme für Kinder und Jugendliche von 6 bis 14 Jahre

Participation for children & teens from 6 till 14 years.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 12.-
Preis mit / with GC	€ 10.-



ISLANDPFERDEHOF OBERHAITZING

Mathias Schock

Weinetsberg 32, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 6770 oder/or +43 (0)650 997 97 60

www.reitzentrum.at

Täglich außer Mo (Ruhetag)

Anmeldung erforderlich

Daily except Monday (closed)

Registration required



THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. + 43 (0)6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Reservierung empfehlenswert,
ganzjährig geöffnet.

The Bike - Fahrradverleih Bike Rental

14 | B6

Genießen Sie mit unseren Rädern mit & ohne E-Antrieb atemberaubende Wege und tolle Panoramaplätze. Unser Tal bietet sowohl Gipfelglück als auch Hütten-gaudi. Durch individuelle Beratung und gewissenhaftes Arbeiten unseres Teams garantieren wir mit unseren leistungsstarken Bikes einen wundervollen Urlaubstag.

Use our bikes, with or without electric motor, to discover breathtaking routes and great scenic locations. Our valley offers the thrills of summit conquests as well as the friendly atmosphere of mountain huts. Individual assistance and the conscientious efforts of our team guarantee you high-performance bikes and a wonderful vacation day spent outdoors.

› Mehrmalig ermäßigte Teilnahme

› Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	1/2 Tag/Day	1 Tag/Day	mit/with GC
MTB	€ 19.-	€ 27.-	€ 5.- Rabatt
E-Bike	€ 19.-	€ 27.-	€ 5.- Rabatt
E-MTB	€ 24.-	€ 32.-	€ 5.- Rabatt
E-Fatbike	€ 54.-	€ 79.-	€ 5.- Rabatt



THE BIKE

Bahnhofplatz 10
5640 Bad Gastein
Tel. + 43 (0)6434 20121
office@thebike.at
www.thebike.at

Voranmeldung bitte mind. 1 Tag vorher.

The Bike - Touren The Bike - Tours

14 | B6

Wir fahren mit Dir durch urige versteckte Gassen, über alte idyllische Landstraßen und verwunschene, beinahe vergessene Geländewege zu den Highlights des Gasteinerals oder treiben Dich über anspruchsvolle, atemberaubende Strecken zum Gipfelglück. Wir planen mit Dir individuell je nach Lust und Laune unvergessliche Stunden.

We will ride with you through hidden back streets, along idyllic country roads and almost forgotten country paths to the many highlights of Gastein Valley, or motivate you along challenging, breathtaking trails all the way up to the mountaintops. Depending on what you are in the mood for, together we will plan trips sure to leave you with unforgettable memories.

› Mehrmalige Ermäßigung

› Multiple discounted rental

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2016.

	Teilnahme pro Person und Stunde Fee per person and hour
Normalpreis / Regular	€ 25.-
Preis mit / with GC	€ 20.-

exkl. Bike & Helm

14 | B6

Geführte E-Bike Tour Guided E-Bike Tours

Sie sind im Urlaub und wollen vielleicht etwas Neues ausprobieren oder einfach nur das Tal besser kennenlernen. Das Bike mit E-Antrieb ist der Trendsetter! Schon mal einen Blick von oben auf unseren Wasserfall gewagt? Mit uns kann man nicht nur das erleben. Vorbei an einem der schönsten Aussichtspunkte über das Tal, weiter beim allseits bekannten Malerwinkel bis in die bezaubernde Prossau.

You are on holiday. A great opportunity to try something new, or get to know our valley a bit better. Bikes with an electric motor are one of the current trends! Ever taken in the sight of our waterfall from above? And that's not all you can experience here with us. Ride past some of the most scenic spots overlooking the valley, continuing to the "Painter's Corner", ...

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 04.04. - 31.10.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 25.-
Preis mit / with GC	€ 20.-

exkl. Bike & Helm



THE BIKE

Bahnhofplatz 10

5640 Bad Gastein

Tel. + 43 (0)6434 20121

office@thebike.at

www.thebike.at

Jeden Montag um 13.00 Uhr

Voranmeldung bitte bis Sonntag

Every Monday 1 pm

Registration required (until Sunday)





Fischkarten anfordern bei / Fishing permits from:

FAMILIE ANGERER / RIESERBAUER

Maierhofen 128

5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7282 93

www.paarseen.com

Täglich / Daily

Leihgeräte erhältlich nach Rücksprache

Rental equipment available on request

Fischen in den Paarseen Fishing in the Paarseen Lakes

19 | B1

Auf 1856 Metern – „Petri Heil“ in unberührter Natur über den Wolken. Mit dem Auto gelangen Sie über Maierhofen bis zur Steiner Hochalm, von dort führt ein Wanderweg von ca. 1 h zum Landschaftsschutzgebiet Paarseen. Am Ufer der beiden spiegelnden Seen genießen Sie die herrliche Almlandschaft, die Ruhe und versuchen Ihr Glück beim Fischen.

Land the big one amid pristine countryside, high above the clouds at 1856 meters. On the shores of the 2 reflecting lakes, enjoy the splendid alpine scenery and see if this is "your lucky day"!

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Ende Mai - Ende Oktober 2016.

Valid from end of may - end of october 2016.

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ 22.-
Preis mit / with GC	€ 20.-



WALDGASTHOF ANGERTAL

Anger 114, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)664 5878144

www.angertal.at

Montag Ruhetag (Juni/Sept/Okt: Mo, Di)

closed Mon (June/Sept/Oct: closed Mon, Tue)

Angelteich / Fishing Pond Waldgasthof Angertal

23 | A6

Direkt neben dem Waldgasthof Angertal liegt der idyllische Wildwasserteich und verspricht Angelspaß für die ganze Familie. Ein erfahrener Fischer ist immer vor Ort und erklärt den Gästen die Handhabung sowie alles Wissenswerte übers Angeln. Die fangfrischen Forellen können im Waldgasthof zubereitet werden und sorgen für kulinarischen Hochgenuss. Petri Heil!

Right next to Waldgasthof Angertal lies an idyllic pond and promising great fun for the whole family. An experienced angler is always on-site to explain everything guests need to know about this fascinating sport. Your freshly caught trout can even be prepared for you at the Waldgasthof. Trout are billed according to the weight.

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Okt. 2016.

Valid from mid-June to mid-Oct. 2016.

	Teilnahme inkl. Leihausrüstung participation incl. equipment
Normalpreis / Regular	€ 7.-
Preis mit / with GC	€ 6.-

Die gefangenen Forellen werden nach Gewicht verrechnet.

Paragliding / Tandemfliegen Tandem Flying

10 | B4, 13 | B2

Wahrliche Höhenflüge über die Bergwelt Gasteins erlebt man beim Tandemflug mit einem erfahrenen Paraglidlehrer. Nervenkitzel und Spaß ab 6 bis 90 Jahre sind bei einem Flug über das Gasteinertal garantiert!

Soar high above the Gastein mountains with an experienced paragliding instructor. A thrilling experience is guaranteed (ages 6 to 90)!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von Mai-Okt. / Valid from May-Oct 2016.

	Tandemflug m. Paragleiter-Höhenflug Paraglider tandem flight (high altitude)
Normalpreis / Regular	€ 120.-
Preis mit / with GC	€ 108.-



LOIS GRUGGER

Bergbahnstraße 46, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 423 23 22
www.tandem-flying.com

Täglich / Daily
Telefonische Anmeldung erforderlich
Registration by phone required

30 | C6 Alpaka-Trekking Alpaca Trekking at the Grüner Baum

Wanderungen im wildromantischen Kötschtal & durch den Nationalpark Hohe Tauern bis zur Himmelwand. Für Gruppen von 2 bis 10 Personen. Für Erwachsene und Kinder ab 6 Jahren, die gerne wandern, wenn sie dabei ein Tier führen dürfen oder als besonderes Ereignis für einen Kindergeburtstag.

Hikes in wild, romantic Kötschtal valley and Hohe Tauern National Park out to the Himmelwand. For groups of 2 to 10 people. For adults and children ages 6 and up who love to hike if they are able to lead an animal. Also a great special event for a child's birthday.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- › **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 05.05. - 31.10.2016.
Kinder bis 4 Jahre in Begleitung der Eltern kostenlos.
Children up to age 4 accompanied by a parent are free.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 18.-
Preis mit GC	€ 15.-



ALPACA TREKKING GASTHOF REITERBAUER

Zita & Matthias
Kötschtalstraße 21
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)664 782 02 63

Kennenlernen (1 Stunde) & Get Together (1 hour)
nach telefonischer Vereinbarung
Meet & Get Together
Registration required



WALDGASTHOF ANGERTAL

Anger 114, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 5878144
www.angertal.at

Montag Ruhetag (Juni/Sept/Okt: Mo, Di)
closed Mon (June/Sept/Oct: closed Mon, Tue)

Jagdbogenparcours Angertal / Archery trail

23 | A6

Trainieren Sie Kraft und Konzentration beim Bogenschießen am Erlebnisparkours des Waldgasthofs Angertal. Der Jagdbogenparcours führt Sie auf der Jagd nach naturgetreu nachgebildeten Tieren über offenes Gelände auf einen idyllischen Waldpfad.

Work on your strength and concentration as you hone your skills on the archery parcours at the Waldgasthof Angertal. The hunting bow parcours leads you along an idyllic forest path on a hunt for true-to-life replicas of wild animals.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mitte Juni - Mitte Okt. 2016.
Valid from mid-June to mid - Oct. 2016.

	Teilnahme / participation	
Normalpreis / Regular	€ E 11.-	K 8.-
Preis mit / with GC	€ E 9. ⁵⁰	K 7.-

Inkl. Ausrüstung / Incl. equipment



53 | B6 3D Jagdbogenparcours 3D Archery trail Bad Gastein

Es gilt, 16 naturgetreu nachgebildete Tiere mit Pfeil und Bogen zu treffen. Wer erzielt die höchste Punktezahl? Der Weg führt entlang eines idyllischen Waldpfades. Ein Spaß für die ganze Familie!

16 true-to-nature replica animals are dotted along the idyllic woodland path. You'll have to be accurate to hit the animals with your bow and arrow. Who will score the most points? Fun for the whole family!

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von April-Okt / Valid from April-Oct 2016.

	Teilnahme / participation	
Normalpreis / Regular	€ E 14.-	K 10.-
Preis mit / with GC	€ E 12.-	K 8. ⁵⁰

Inkl. Ausrüstung & Einschulung / incl. equipment & training session



JAGDBOGENPARCOURS BAD GASTEIN

Bellevue Alm Weg 4

Auffahrt Richtung Bellevue Alm (150 Meter)

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)699 1828 88 02

Geöffnet: 10.00-18.00 Uhr / Open: 10 am-6 pm

April, Mai, Juni, September, Oktober: Montag Ruhetag

April, May, June, September, October: Monday rest day

Juli und August täglich geöffnet

July and August open daily

24 | B1 3D Jagdbogenparcours Hartlbauer 3D Archery trail

Das Bogenschießen auf dem sportlich ausgerichtetem und weitläufigen Bogenparcours verspricht tolle Erlebnisse für Anfänger und passionierte Schützen. Anspruchsvolles Gelände mit Einschuss Platz und 14 dreidimensionalen Tierzielen. Kinder ab 9 Jahren. Wanderschuhe sind erforderlich.

Shooting a bow and arrow along this challenging course promises great experiences for beginners and avid marksmen. Warm-up range and 14 3-D animal targets.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Schnupperfahrt / Introductory ride	
Normalpreis / Regular	€ E 6.-	K 4.-
Preis mit / with GC	€ E 5.-	K 3.-

Exkl. Leihgebühr / Excl. rental fee



ROBERT MEIKL - HARTLBAUER

Bergl 1, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7063

www.hartlbauer.at

Jeden Di 9.00-17.00 h oder nach telefonischer Vereinbarung / Every Tue 9am-5pm or by phone appointment.



ILONA HUTTER

Mühlbach 11, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6433 7353 oder +43 (0)664 121 87 83

www.tobhartbauer.at

Jeden Di 16.00 - 17.00 h / Every Tue 4 pm - 5 pm
Anmeldung erforderlich / Registration by phone
required / Tel. 0664 1218783

FEBS Reitpädagogische Betreuung Equestrian Coaching

29 | B2

Mit allen Sinnen können Kinder „spielerisch“ Pferde- und Naturerfahrungen sammeln. Nicht Leistung zählt, sondern positive Erlebnisse stehen im Vordergrund. Beweglichkeits- und Koordinationsübungen am Pferd sensibilisieren das Körpergefühl der Kinder. Ponyreiten möglich.

Children playfully learn about horses and nature. It's not about winners and losers, but positive experiences. Pony rides available.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von Mai bis Anfang Okt. 2016.

Valid from May until beginning of Oct 2016.

Mindestteilnehmerzahl: 2 Pers./ Max.: 4 Pers.

Min. participation 2: max. 4 pers.

	Teilnahme Per Visit	Einzelstd. 30 min Individ. lesson 30min
Normalpreis / Regular	€ 16.-	€ 19.-
Preis mit / with GC	€ 14.-	€ 17.-



ISLANDPFERDEHOF OBERHAITZING

Mathias Schock

Weinetsberg 32, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 6770 oder/or +43 (0)650 997 97 60

www.reitzentrum.at

Täglich außer Mo (Ruhtag)

Anmeldung erforderlich

Daily except Monday (closed)

Registration required.

Islandpferdehof Ober- haitzing / Icelandic Horse Riding

21 | B4

Auch in Gastein „liegt das Glück dieser Erde auf dem Rücken der Pferde“. So lässt sich das Tal einmal aus einer völlig anderen Perspektive, nämlich vom Rücken eines geländesicheren, gutmütigen Islandpferdes aus erkunden.

Explore the Gastein valley from horseback – a new perspective. The Icelandic ponies are sure-footed and good-natured.

- › **1 x ermäßigte Teilnahme**
- › **1 x discounted admission**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.07. - 15.10.2016.

	Reitstunde in Gruppe am Platz Group Riding Lessons
Normalpreis / Regular	€ 19.-
Preis mit / with GC	€ 17.-

42 | C6

Golf-Schnupperkurs Introduction to Golf

Mit einfachen Übungen zeigt Ihnen die Golfschule Adam Fisher wie Sie einen Golfschwung machen, und die Bälle werden fliegen - garantiert! So wird ein Einstieg in den Golfsport mit Spiel und Spaß leicht gemacht.

Using easy practice drills, the Adam Fisher Golf School will show you how to swing a golf club and make the balls fly – guaranteed! Sporting fun makes your introduction to golfing easy.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted admissions**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 31.10.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 12.-
Preis mit / with GC	€ 8.-



GOLFCLUB GASTEIN

Head pro Adam Fisher
Golfstraße 6, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)664 5350378
www.golfclub-gastein.com

Jd. So 11.00 - 12.00 h / Every Sun 11 am - 12 pm
Anmeldung erforderlich / Registration required





TENNISHALLE JOHANNESBAD HOTEL PALACE

Alexander Moser Allee 13
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6715
www.hotel-palace.com

Platzreservierung erforderlich
Court reservations required

Tennishalle / Indoor Tennis 41 | B4

Leidenschaftliche Tennisspieler müssen auch bei schlechtem Wetter nicht auf ihr Spiel verzichten – die Tennishallen in Bad Hofgastein bieten die optimale Möglichkeit bei jeder Witterung zu spielen.

Tennis lovers don't have to miss their matches because of bad weather – the indoor tennis courts offer the perfect opportunity to play in any weather.

- › Mehrmalig ermäßigte Benützung
- › Multiple discounted admissions

Tennishalle Johannesbad Hotel Palace

Tägl. v. 8.00-22.00 h / Daily from 8 am-10 pm
Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Stunde bis 16 Uhr 1 hr. till 4:00pm	Stunde ab 16 Uhr 1hr. from 4:00pm
Normalpreis / Regular	€ 13.-	€ 16.-
Preis mit / with GC	€ 10. ⁴⁰	€ 12. ⁸⁰



Tennisclubs / Tennis Clubs

Wagen Sie ein Spiel auf einem der drei Tennisplätze Gasteins, umgeben von der beeindruckenden Kulisse der Bergwelt des Tales. Ob alleine oder im Doppel, hier wird das Spiel zum Genuss.

Try a match on one of Gastein's three tennis courts, each with a view of the valley's magnificent mountain panorama. Whether you're playing singles or doubles, the game is delightful here.

- › Mehrmalig ermäßigte Benützung
- › Multiple discounted admissions

Tennisclub Rot Weiss Bad Hofgastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2016.

	Preis pro Stunde / Price per hour
Normalpreis / Regular	€ 15.-
Preis mit GC	€ 12.-

Tennisclub Blau Weiss Bad Gastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2016.

	Preis pro Stunde / Price per hour
Normalpreis / Regular	€ 15.-
Preis mit / with GC	€ 12.-

TC Askö Stoani Dorfgastein

Tägl. von 9.00 - 20.00 h / Daily from 9 am - 8 pm
Gültig in der Zeit von Mai-Okt / Valid from May-Oct 2016.

	Preis pro Stunde / Price per hour
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 8.-



TC ROT WEISS BAD HOFGASTEIN 37 | B4
Wiesenweg 4, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 6421

TC BLAU WEISS BAD GASTEIN 38 | C6
Poserplatz, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2004

TC ASKÖ STOANI DORFGASTEIN 39 | B2
Wiesenstraße 20, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 330 63 78

Jeweils Platzreservierung erforderlich
Court reservations required



MIRJAM MITTERHOFER

5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)699 123 413 57
creativekidsgastein@outlook.de

Wöchentlich / Weekly
Mindestteilnehmerzahl 4 Kinder
Minimum number of participants 4 children
Anmeldung erforderlich / registration required

Creatives Gestalten für Kinder 40 | B4 Creative Design for Kids

Kreative Mädchen und Jungs ab 4,5 Jahren kommen bei dem umfangreichen Programm voll auf ihre Kosten. Spannung, Spaß und Spiel in der Gruppe beim Verarbeiten vieler unterschiedlicher Materialien ist unser Credo ... falten, schneiden, kleben, zeichnen, knüpfen, häkeln, schleifen ... im CREATIVE CLUB vergeht die Zeit einfach wie im Flug.

In this program, creative girls and boys ages 4 1/2 and older will encounter everything they could possibly wish for: excitement, fun and games in a group of other kids, working with all kinds of materials ... folding, cutting, gluing, drawing, crocheting and more ...

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ E 16. ⁵⁰
Preis mit / with GC	€ E 8. ⁵⁰



ALPINSCHULE ANGERER

Familie Angerer
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpinschule.at

Jeden Mo 10.00-13.00 Uhr / Every Mon 10 am-3 pm
im Klettergarten Klammstein
Maximale Teilnehmerzahl: 20 Kinder
max. participation: 20 children
Telefonische Anmeldung erforderlich (Treffpunkt wird bei der Buchung bekannt gegeben)
Registration by phone required.

Klettern für Familien 20 | A1 in der Gasteiner Klamm Introduction to climbing for families

Schulen Sie Körperbeherrschung, Beweglichkeit und Kondition, und bezwingen Sie die Routen in unterschiedlichsten Schwierigkeitsgraden im Klettergarten, umgeben von den beeindruckenden Felswänden der Gasteiner Klamm.

Improve your body control, mobility and fitness and conquer routes of varying difficulties in the Climbing Garden among the rock walls of the Gastein gorge.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 04.07. - 29.08.2016.

	Klettern inkl. Ausrüstung Climbing incl. Equipment	
Normalpreis / Regular	€ E 36.-	K 28.- (bis 12 J.)
Preis mit / with GC	€ E 33.-	K 25.- (bis 12 J.)

20 | A1

Schnupperklettern Introduction to climbing

Klettern ist die perfekte Möglichkeit etwas für Kraft, Kondition und Ausdauer zu tun. Unter professioneller Anleitung wird die Kletterwand mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden bezwungen.

Climbing is the perfect way to do something good for your strength, condition and endurance. Taking on climbing walls that range from easy to next-to-impossible, always with the aid of an expert professional, is more fun than you can possibly imagine.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from Juli - August 2016.

	Klettern inkl. Ausrüstung Climbing incl. Equipment	
Normalpreis / Regular	€ E 36.-	K 28.-
Preis mit / with GC	€ E 33.-	K 25.-



ALPINSCHULE ANGERER

Familie Angerer
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpenschule.at

Jeden DI 15.30 h im Klettergarten Silverbullet
in Bad Gastein oder auf Anfrage
Every Tue 3.30 pm or on request
Telefonische Anmeldung erforderlich (Treffpunkt
wird bei der Buchung bekannt gegeben)
Registration by phone required.

10 | B4 Klettersteige auf d. Schlossalm Via Ferrata Climbs on the Schlossalm

Maukarspitze oder Hirschinger. Mit einem erfahrenen Bergführer klettern Sie diese interessanten Routen über die Türme des Nordgrates. Alle schwierigen Passagen, die oft sehr steil und ausgesetzt sind, können ostseitig leichter umgangen oder über verschiedene Ausstiegsvarianten verlassen werden. Jede Menge Spaß und Action garantiert. Kinder unter 10 Jahren empfehlen wir eine zusätzliche Seilsicherung.

With the help of an experienced mountain guide, you will climb this fascinating route taking you up the towers of the northern ridge. All difficult passages, which are often very steep and exposed, can be detoured via easier routes to the eastern side, or the via ferrata can be exited altogether in different places as needed.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 09.06. - 21.10.2016

	Teilnahme inkl. Führung und Ausrüstung Guided Tour incl. Equipment	
Normalpreis / Regular	€ E 60.-	K 28.-
Preis mit / with GC	€ E 55.-	K 25.-



ALPINSCHULE ANGERER

Familie Angerer
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 202 97 93
www.ski-alpenschule.at

Jeden Di und Mi / Every Tue and Wed
Treffpunkt 8.45 h Talstation Schlossalmbahn
Meets: 8.45 am valley station of Schlossalmbahn
Dauer ca. 4,5 h / Duration ca. 4,5 h
Telefonische Anmeldung 1 Tag vor der Führung.
Registration by phone required.
Mindestteilnehmer 4 Personen
Minimum number of participants 4



RAFTING CENTER TAXENBACH

Markstraße 1, 5660 Taxenbach

Tel. +43 (0)6543 5352, +43 (0)664 402 51 49 oder /
or +43 (0)664 124 37 64

www.raftingcenter.com

Anmeldung erbeten / Registration required
Rafting auf der Salzach (mit Jause) – Tägl. 10.00
oder 14.00 Uhr / Daily 10 am or 2 pm
Canyoning: Di und Do 9.30 oder 14.30 Uhr
Tue and Thu 9:30 am or 2:30 pm

Rafting

54 | A1

Hallo Rafter und alle, die es noch werden wollen! Auf zur abenteuerlichsten und längsten Wildwasserfahrt im Salzburger Land. Ob beim Wildwasser Raften auf der Salzach oder beim Canyoning in der Almbachklamm – ein unvergessliches Erlebnis ist gewiss. Ein Team von hochqualifizierten Profis begleitet Sie. Inkludiert im Preis sind eine Urkunde und eine Riesenbratwurst vom Grill.

The longest white water rafting trip in Salzburgerland! Allow nature to make a big splash in your life! Whether wild-water rafting on the Salzach or canyoning in the Almbachklamm – an unforgettable experience is guaranteed. You'll be accompanied by a highly qualified team of pros. Included in the price is a certificate and grilled Bratwurst.

› **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**

› **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 15.09. 2016.

	Rafting	Schnupper Rafting	Canyoning
Normalpreis / Regular	€ 47.-	€ 35.-	€ 57.-
Preis mit / with GC	€ 37.-	€ 29.-	€ 47.-



FROST - RAFTING & CANYONING TOURS

Kitzlochklammstraße 15

5660 Taxenbach

Tel. +43 (0)660 473 06 66

www.frostrafting.at

Rafting täglich / daily:
09.30 und 14.00 Uhr / 9.30 am and 2.00 pm
Canyoning täglich: 09.00 Uhr / daily: 9 am
Anmeldung erbeten / Registration required

Rafting & Canyoning

54 | A1

Kommen Sie mit uns auf ein Rafting Abenteuer auf unserer schönen Salzach! Bestens ausgerüstet fahren wir sicher den schönen Gletscherfluss abwärts. Verbringen Sie einen perfekten Tag mit unseren Bootsführern, welche Sie sicher ans Ende unsere Tour bringen. Zurück im CAMP setzen wir uns zusammen und genießen die im Preis inkludierte Jause.

Join us on a white water Adventure on the beautiful Glacial river Salzach! With our Top equipment and after the Safety information your Guide will take Safely down the Rapids. When we return to our CAMP we will sit down for the included snack.

› **Mehrmalige Ermäßigung**

› **Multiple discounted rental**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 15.09.2015.

	Rafting	Family Rafting	Canyoning
Normalpreis / Regular	€ 50.-	€ 33.-	€ 65.-
Preis mit / with GC	€ 40.-	€ 30.-	€ 55.-

35 | B2

Kegelbahn Eggerwirt Bowling

Mobilisieren Sie Technik und Kraft, um „alle Neune“ zu erwischen und erleben Sie in fröhlicher Runde jede Menge Spaß auf Gasteins Kegelbahnen!

Mobilise all your technique and strength to chalk up yet another "strike"! Join a high-spirited crowd as you experience all kinds of fun at Gastein's bowling allies!

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit ab / Valid from 01.05.2016.

	Teilnahme / admission
Normalpreis / Regular	€ 12.- /h
Preis mit / with GC	€ 8. ⁴⁰ /h



EGGERWIRT

Dorfstraße 17, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7216
www.appartement-eggerwirt.at

Täglich 15.00-21.00 h / Daily 3 pm-9 pm
Reservierung erwünscht / Registration required

36 | B6

Kegelbahn Bad Gastein Bowling

Viel Spaß garantiert eine Kegelpartie in fröhlicher Runde, denn hier sind nicht nur Können und Technik sondern auch Glück gefragt, wenn es darum geht „alle Neune“ zu treffen.

Fun is guaranteed when you show off your skills at nine-pin bowling. But it takes some luck to get a full strike.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Teilnahme / admission
Normalpreis / Regular	€ 12.-/h
Preis mit / with GC	€ 10. ²⁰ /h



PUB GASTEIN

Pub - Camping - Kegelbahnen
Waggerlgasse 9
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6434 2178
www.pub-gastein.at

Mo, Di und Fr bis So 16.00-02.00 h
Mon, Tue and Fri to Sun 4 pm-2 am
Mi und Do Ruhetag / Wed and Thu closed



BURG KLAMMSTEIN

Gerlinde Ferner
Klammstein 26, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)660 659 76 15
www.burgklammstein.at

Täglich außer Mo (Ruhetag) 11.00 - 17.00 h
Open daily except Mon 11 am - 5 pm

Burg Klammstein Klammstein Castle

51 | A1

Am Eingang des Gasteinertals steht die Burg Klammstein, welche in frühesten Zeiten dem Schutz des Tales und dessen Einwohnern diente. Eine Führung durch die alten Burggemäuer gibt interessante Einblicke in die Geschichte des ältesten Bauwerks Gasteins. Der sonnige Gastgarten, eine überdachte Terrasse und die gemütliche Burgschenke laden zum Verweilen ein.

Klammstein Castle stands at the entrance to the Gastein Valley. It protected the valley and its inhabitants in ancient times. A guided tour of the ancient castle offers interesting insights into the history of the oldest edifice in Gastein.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Teilnahme / Admission	
Normalpreis / Regular	€ E 6,-	K 3,-
Preis mit / with GC	€ E 5,-	K 2. ⁵⁰



SCHAUHÖHLE „ENTRISCHE KIRCHE“

Höhlenverwaltung
Richard Erlmoser
Klammstein 30, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7695 oder / or
+43 (0)664 986 13 47
www.dorfgastein.net/hoehle

Führungen lt. Aushang beim Aufstieg
Tour schedule as posted at the walkway up
Mindestteilnehmerzahl: 3 Erwachsene (Vollzahler)
Minimum Participation: 3 adults (full-paying)

Schauhöhle "Entrische Kirche" Showcave

52 | B1

Beim Höhleneingang, oberhalb von Klammstein, beginnen die Führungen. Merkwürdige Felsformen, die Größe der Hallen und wunderbare Tropfsteinbildungen lassen den Besuch dieser Höhle zu einem Erlebnis werden. Kraftfelder positiver Erdstrahlen werden durchschritten.

Tours begin from the cave entrance, located above Klammstein. Remarkable rock formations, the size of the chambers and wonderful stalactite formations turn any visit into a memorable experience. Visitors also walk through areas of positive Earth energies.

- › Mehrmalig ermäßigter Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von Mai-Ende Aug. 2016.
Valid from May to the end of Aug. 2016.

	Führung / Guided Tour	
Normalpreis / Regular	€ E 11. ⁸⁰	K 5. ⁹⁰
Preis mit / with GC	€ E 10. ⁸⁰	K 5. ⁹⁰

50 | A8 Schaukraftwerk Sportgastein Demonstration Power Plant

Im Kraftwerk im Nassfeld, das als Teil des Montanmuseums geführt wird, sind Modelle verschiedener Maschinen aus der Goldgräberzeit ausgestellt, welche bei einer Führung ausführlich erklärt werden.

In the Nassfeld power station, operated as part of the Mining Museum, various models of machines from the gold mining era are on view and thoroughly explained during a guided tour.

- › Mehrmalig ermäßigter Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von Mitte Juli und August 2016.
Valid July and August 2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ E 6.- K 3.-
Preis mit / with GC	€ E 3.- K 1.-



MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn
Karl Imhof Ring, 5645 Böckstein
Tel. +43 (0)6434 5414

Jeden Mi und Fr 14.00 - 16.00 h
Every Wed and Fri 2 pm - 4 pm
Anmeldung / Sign up: Tel. 06434 2447

55 | A6 Montanhistorische Führung / Miners' World

Bei dieser Führung besuchen Sie den in Mitteleuropa einzigartigen Verhüttungsplatz, besichtigen dabei die spätmittelalterlichen Gold- und Silberschmelzöfen und erfahren Wissenswertes über Leben und Arbeit der am Bergbau in den Hohen Tauern beteiligten Menschen. Dauer ca. 3 - 4 Stunden.

Visit this mining site, unique in Central Europe, as well as late-medieval gold and silver smelters.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 20.06. - 05.09.2016.

	Teilnahme / admission
Normalpreis / Regular	€ 7.-
Preis mit / with GC	€ 5.-

Kinder bis 15 Jahre kostenlos / Children up to age 15 free



VIA AUREA

Knappenwelt Angertal
5630 Bad Hofgastein
www.via-aurea.com

Führungen jeden Montag 13.30 - 16.00 Uhr
Tel. +43 (0)664 20 29 793
Treffpunkt Knappenwelt Angertal
Guided Tours every Monday 1.30 pm - 4 pm
Treffpunkt / Meeting place: Knappenwelt Angertal



MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn
Karl Imhof Ring
5645 Böckstein
Tel. +43 (0)6434 5414

Di - So 15.00 - 18.00 h (Montag Ruhetag)
Tue - Sun 3 pm - 6 pm (Monday closed)

Montanmuseum Altböckstein Mining Museum

48 | B7

In diesem aus einem Salzstadl und einem Säumerstall bestehenden Museum kann auf einer funktionstüchtigen Erzaufbereitungsanlage der Weg vom Golderz zum Gold mitverfolgt werden.

In this museum, a functional ore-dressing installation shows how the ore was separated and concentrated from the original rocks.

- › Mehrmalig ermäßigter Eintritt
- › Multiple discounted admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 09.05. - 30.09.2016.

	Eintritt / Admission	
Normalpreis / Regular	€ E 4.-	K 3.-
Preis mit / with GC	€ E 3.-	K 2.-



MONTANMUSEUM ALTBÖCKSTEIN

Obmann Dr. Roland Krenn
Karl Imhof Ring, 5645 Böckstein

Jeden Mi & Fr / Every Wed & Fri
Treffpunkt / Meeting place: 10.00 Uhr / 10 am
Hotel Evianquelle Böckstein
Anmeldung / Sign up: Tel. +43 (0)6434 2447

Goldwaschen an der Alten Pöck / Panning for Gold

49 | B7

Ein richtiges Abenteuer erleben Besucher beim Goldwaschen in der Naßfelder Ache. Unter fachkundiger Anleitung können auch moderne „Goldgräber“ noch ihr Glück versuchen.

Visitors get to enjoy true adventure when they pan for gold in the Naßfelder Ache. Modern "gold miners" can still try their luck under expert guidance.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Anfang Juli - Ende August 2016.
(witterungsabhängig). Valid from beginning of July - end of August 2016 (weather-permitting).

	Teilnahme / Fee	
Normalpreis / Regular	€ K 5.-	
Preis mit / with GC	€ K 4.-	

56 | A6

Echtes Goldwaschen im Angerbach / Real gold-pan- ning in the Angerbach

Schon in frühesten Zeiten war Gastein das Tal des Goldes. Doch auch heute noch kann man versuchen, ganz auf Spuren der alten Goldgräber, beim Goldwaschen an originalen Plätzen sein Glück in Form eines Nuggets zu finden.

Gastein was the Valley of Gold even in ancient times. Following the traces of the old gold miners, you can try your luck panning for gold nuggets on the original sites.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 20.06. - 05.09.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 7.-
Preis mit / with GC	€ 5.-



VIA AUREA

Goldwaschplatz Angertal (ab Parkplatz Angertal kurze Wanderung vorbei am Waldgasthof Angertal - ca. 20 Gehminuten)

5630 Bad Hofgastein

www.via-aurea.com

Jeden Montag 10.00 h / Every Monday 10 am

Tel. +43 (0)664 20 29 793

Treffpunkt: Busparkplatz Angertal

Meeting place: bus parking Angertal

III | B2 Naturerlebnis Dorfgastein Nature Experience Dorfgastein

„Staunen, spielen, lernen!“ Im neuen pädagogisch hochwertigen Spielplatz mit Spiel- und Lernstationen, moderner Kneipp-Gesundheitsanlage mit einem Heilkräuter-Schaugarten kann man sich mit der Natur (Steine, Pflanzen, Tiere) und der Geschichte Gasteins beschäftigen.

“Play, learn, be amazed!“ At this new educational playground with play and learning stations, modern Kneipp spa and herb garden, you can focus on nature (rocks, plants, animals) and Gastein's history.

- › **Mehrmalig kostenlose Teilnahme**
- › **Multiple free participation**

Gültig in der Zeit von Mai bis Nov. / May-Nov. 2016.

Preis mit / with GC	Teilnahme kostenlos! / Free
---------------------	-----------------------------



TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

Dorfstraße 1

5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 460

www.gastein.com



AMOSER ALM

Unterberg 148, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7285 oder / or
+43 (0)699 100 65 330
www.amosergut.at

Jeden Do 12.00 h / Every Thur 12 pm

Brotbacken auf der Amoser Alm Baking Bread

46 | A1

Entdecken Sie Ursprünglichkeit beim Brotbacken auf der wunderschön gelegenen Amoseralm. Unter fachkundiger Leitung wird köstliches Bauernbrot gebacken und natürlich anschließend mit selbst gemachtem Käse und Speck bei traumhafter Aussicht genossen.

Learn traditional bread-baking techniques at a scenic alpine farmstead, the Amoser Alm. Bake delicious farmhouse bread under expert guidance and then, of course, enjoy it with the farm's own cheese and bacon, while taking in the glorious view.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 12.05. - 27.10.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 3,-
Preis mit / with GC	€ 2,-



AMOSER ALM

Unterberg 148, 5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7285 oder / or
+43 (0)699 100 65 330
www.amosergut.at

Jeden So & Mo 8.00 - 11.00 h
Every Sun & Mon 8 am - 11 am
Anmeldung bis zum Vortag
Sign up by the day before

Almfrühstück auf der Amoser Alm / Alpine Farm Breakfast

47 | A1

Genießen Sie die traumhafte Bergwelt Gasteins bei einem köstlichen Bauernfrühstück. Ob frisches Brot, selbst gemachter Käse oder herzhafter Fleischspezialitäten, Regionalität und Bio wird hier groß geschrieben und die Gäste mit dem Besten verwöhnt was die Alm zu bieten hat.

Relish Gastein's magnificent mountain views over a delicious farm breakfast. From fresh bread and homemade cheese to hearty meat specialties, regional and organic products are offered to our special guests.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.05. - 30.10.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 12,-
Preis mit / with GC	€ 11,-

57 | A2

Schaukäsen Cheese-Making Demonstration

Erfahren Sie Interessantes über die Herstellung ursprünglicher Lebensmittel beim Besuch einer Schaukäserei. Regionale Käsesorten werden hier nicht nur vor den Augen der Zuschauer hergestellt, sondern natürlich auch gleich verkostet. Bitte pünktlich vor Ort sein, ein späterer Einstieg ist nicht möglich.

Learn interesting facts about traditional food production. Watch how regional cheeses are made and taste several varieties.

- › Mehrmalig kostenlose Teilnahme
- › Multiple free participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 20.05. - 16.09.2016.

Preis mit / with GC Teilnahme kostenlos! / Free



STROHLEHENALM

Josef und Christine Mair
Strohlehenweg 3
5632 Dorfgastein
Tel. +43 (0)664 255 44 90

Jeweils Fr, 13.00 h / Fridays at 1 pm

40 | B4

Haus der Kristalle Houses of Crystals

Aus einer jahrzehntelangen Leidenschaft, Mineralien zu suchen und zu sammeln, entstand dieses schöne Mineralien Museum. Das Haus der Kristalle zeigt Einblicke in die faszinierende Wunderwelt der Mineralien.

This beautiful Mineral Museum results from a passion for seeking out and collecting minerals which has spanned several decades. The House of Crystals offers insight into the fascinating and magnificent world of minerals.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from April - Oktober 2016.

	Teilnahme / admission
Normalpreis / Regular	€ 9.-
Preis mit / with GC	€ 8.-



FRITZ PETUTSCHNIG

Grießgasse 33
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)676 445 70 77

Jeden Di und Fr 14.00-17.00 Uhr
Gruppen ab 8 Personen gegen Voranmeldung
auch Samstag und Sonntag
Every Tue and Fri 2 pm - 5 pm
Groups from 8 people by prior agreement
including on Saturdays and Sundays



HOTEL-RESTAURANT UNTERBERGERWIRT

Familie Berti
Ortsteil Unterberg 110
5630 Dorfgastein
Tel. +43 (0)6433 7077
www.unterbergerwirt.com

Jeden Do. 14 Uhr (ausgenommen Feiertage),
Every Thu 2 pm (except holidays);
Anmeldung erforderlich / Registration required

Feng Shui Café

32 | A2

Diskutieren bei Kaffee, Kuchen und feinen Teespezialitäten mit Feng Shui Berater Hans-Peter Berti. Kein Seminar, aber Sie können fragen, was Sie schon immer über Feng Shui wissen wollten. Außerdem erfahren Sie, welchem „Geburtselement“ Sie zugehören und was das für Sie bedeutet.

Discussion over coffee, cake and fine specialty teas with Feng Shui expert, Hans-Peter Berti. Not a seminar, a chance to ask what you always wanted to know about Feng Shui. Also learn your personal birth element and what that means for you.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 19.05. - 29.09.2016.

	Teilnahme / participation
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 7.-

inkl. 1 Kaffee- oder Tee Spezialität mit Kuchen



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser Franz Josef Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.badgastein.at

Jeden Di ab 21.00 h im Merangarten Wirtshaus
Jägerhäusl / ab 11.08. um 21.30 Uhr
Every Tue from 9.00 pm, Merangarten Wirtshaus
Jägerhäusl / from 11.08. 08.30 pm
Bei Schlechtwetter im Nibelungen Saal/Europe /
in bad weather at Nibelungen Saal/Europe.

Bad Gasteiner Nostalgie kino 44 | B6 Bad Gastein Nostalgia Cinema

Am Programm stehen Operetten aus den 1940ern bis hin zu den 1970ern. Klassiker wie „Im weißen Rössl“ werden gezeigt. Termine und Filme laut Ankündigung.

The program includes operettas from the 1940s to the 1970s. Classics like „Im weißen Rössl“ will be shown. Only in German.

- › Mehrmalig kostenloser Eintritt
- › Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 05.07. - 23.08.2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 2.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free

Heimatabende Folk-Heritage Evenings

Einblicke in das Brauchtum und die Tradition Gasteins findet man bei einem der Heimatabende in Bad Hofgastein, Bad Gastein und Dorfgastein. Ob Volksmusik oder traditionelle Tänze in wunderschöner alter Tracht, hier lernt man die ursprüngliche Kultur der Gasteiner kennen.

Gain insight into local customs and traditions during a folk-heritage evening in Bad Hofgastein, Bad Gastein and Dorfgastein. From folk music to traditional dances in lovely, time-honoured regional costumes, here one can learn about Gastein's historic culture.

- › **Mehrmalig ermäßigte oder kostenlose Teilnahme**
- › **Multiple discounted or free admissions**

Heimatabende Bad Gastein

Termine jeweils um 20 h / Dates at 8 pm:

09.09.2016 Hotel Mozart

08.10.2016 Hotel Europ. Hof, Gasteiner Klause

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free

Heimatabende Bad Hofgastein

Termine / Dates: 01.06., 27.07., 17.08., 05.10.,
jeweils 20.00 h / at 8 pm

Kursaal Bad Hofgastein

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 8.-

Heimatabende Dorfgastein

Termine / Dates: 15.07., 29.07., 12.08., 19.08.,
26.08., 02.09., 09.09., jeweils 20.00 h/at 8 pm
Festsaal

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

I | B6

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27

5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6432 3393 560

www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

II | B4

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 260

www.gastein.com

TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

III | B2

Dorfstraße 1, 5632 Dorfgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 460

www.gastein.com



GASTEINER MUSEUM

Kaiser Franz Josef Straße 14, 5640 Bad Gastein
im Hotel Europe / at Hotel Europe
Tel. +43 (0)6434 3488
www.gasteinermuseum.com

Mi - So 14.30 - 18.00 Uhr geöffnet
Wed - Sun 2.30 pm - 6 pm
Mo und Di Ruhetag / Mon and Tue closed

Gasteiner Museum Gastein Museum

34 | B6

Die Geschichte des Gasteinertales wird in einem spannenden Rundgang lebendig. Vom Mittelalter mit den ältesten Funden, von den Besuchen gekrönter Häupter, Dichter und Musiker, vom Ausbau der Bahnstrecke bis heute lernen Sie die Historie des Tales kennen. Der Audioguide ist auch in englisch und italienisch erhältlich.

The history of Gastein Valley is brought to life during a fascinating museum tour. Get to know the valley's history from the Middle Ages to the oldest finds, learn about the visits of crowned heads, poets and musicians, about the completion of the rail line and so much more. Audio guide is available in English and Italian.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 15.06. - 16.10.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	€ 4.-



GASTEINER MUSEUM

Kaiser Franz Josef Straße 14, 5640 Bad Gastein
im Hotel Europe / at Hotel Europe
Tel. +43 (0)6434 3488
www.gasteinermuseum.com

Jeden Mi, 15.30 Uhr
Treffpunkt Museumseingang / Dauer ca. 2h
Every Wed, 3.30 pm
meets museum entrance / duration ca. 2 hours

Historischer Spaziergang durch Bad Gastein Historic Walk through Bad Gastein

34 | B6

Bei diesem Rundgang durch das Ortszentrum mit Besichtigung der historischen Gebäude, Preimskirche, Nikolauskirche und Elisabethquelle erfahren Sie Interessantes über die Gasteiner Geschichte, wie die Entdeckung der Heilquellen und Entstehung des Badeortes. Nur in Deutsch!

During this walking tour of the town center, including visits to historical buildings, Preimskirche and Nikolauskirche churches, and the Elisabethquelle spring, you will learn interesting aspects of Gastein's history, including how the hot springs were discovered and the town's development as a spa resort. In German only.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 7.-
Preis mit / with GC	€ 5.-

I | B6 Audioführung durch Bad Gastein Audio Tour of Bad Gastein

In die „Seele“ von Bad Gastein eintauchen, kann man mit der neuen Audioführung. Neben Informationen zur Geschichte des Ortes, erfährt man auch Hintergründe zur spektakulären Architektur, sowie Anekdoten über zahlreiche berühmte Gäste. Um die Inhalte möglichst authentisch zu vermitteln werden all die großen und kleinen Geschichten rund um Bad Gastein im Originalton erzählt.

Discover the spirit of Bad Gastein during a new audio tour. History, architecture, fascinating anecdotes.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 10.-
Preis mit / with GC	€ 5.-

Kaution / Deposit € 30,-



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.badgastein.at

In deutscher und englischer Sprache erhältlich!
Verleih im Kur- und Tourismusverband Bad Gastein zu den Öffnungszeiten. / English and German! Rent from Kur- und Tourismusverband Bad Gastein during regular hours.

II | B4 Geschichtlicher Rundgang Bad Hofgastein Historical Tour of Bad Hofgastein

Informatives über die Vergangenheit und Kultur Bad Hofgasteins bietet ein geschichtliche Rundgang durch den Ort. Begleitet von einem kundigen Führer erfahren Sie auch die ein oder andere Geschichte, die in keinem Buch zu finden ist.

A walking tour through town offers a learning experience about Bad Hofgastein's history and culture. Accompanied by a knowledgeable guide, you'll hear stories and facts that can't be found in any book.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme**
- › **Multiple discounted participation**

Gültig in der Zeit von / Valid from 17.05. - 25.10.2016.

	Teilnahme / admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 260
www.gastein.com

Jeden Di 16.00-18.00 h / Every Tue 4 pm-6 pm



MICHAEL LINDEBNER

Martin Lodinger Höhenweg
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 20 19 752

Jeden Do 16.00-18.00 h / Every Thu 4 pm-6 pm
Treffpunkt / Meets: Rauchbergmühle am Höhenweg

Mühlenführung Mill Tour

17 | B5

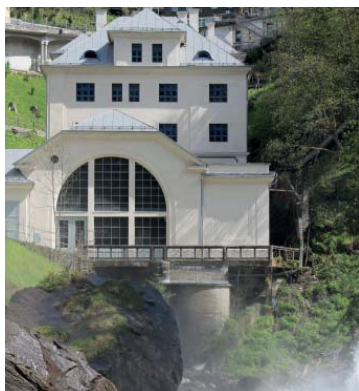
Die Mühlenführung mit den technischen Anlagen aus Holz und Stein soll nicht nur das Mahlen von Getreide zu Mehl erlebbar und verständlich machen, sondern auch auf die handwerklichen Fähigkeiten früherer Generationen hinweisen. Führungen, Schaubilder und Wissenswertes über 2000 Jahre Mühlengeschichte ergänzen das eindrucksvolle Erlebnis „Mühle“.

The mill tour shows equipment made of wood and stone, allowing us to see how grain was ground into flour, and demonstrating the considerable skills of earlier generations. Guided tours, pictures and interesting facts about a 2,000-year milling tradition, for a truly memorable experience.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von / Valid from Apr. - Okt. 2016.
(abhängig von der Witterung / depends on weather)

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 2,-
Preis mit / with GC	kostenlos / free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.badgastein.at

Mittwoch - Sonntag von 15.00 - 18.00 Uhr
Wednesday - Sunday from 2 pm - 6 pm

Ateliers im Kraftwerk Exhibitions at the Power Station

11 | B6

Während der Sommermonate können Kunstinteressierte hautnah am Schaffensprozess der jungen Künstler der kunstresidenz teilhaben. Die Ateliers im Kraftwerk stehen regelmäßig für Besucher offen. Ein Eintauchen in das künstlerische Werden und das Erlebnis Kunst ist auch über einen Kunstpfad im Ort möglich.

During the summer months, art fans can enjoy an up-close experience of the creative process of the young artists at the kunstresidenz. The studios at the power plant are regularly open to visitors. The Studio Afternoons of the kunstresidenz invite to visit them in their open studios.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit / Valid from 11.07. - 02.09.2016.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 5,-
Preis mit / with GC	kostenlos / free

40 | B4

Technische Sammlung Breyer in Bad Hofgastein Technology Collection

Die im alten Schinderhäusl (1583) untergebrachte technische Sammlung Breyer ist ein Erlebnis für die ganze Familie – eine wahre Zeitmaschine mit Technik der Urgroßeltern zum Anfassen.

Technology Collection Breyer, housed in the old "Schinderhäusl" (1583), is an experience for the whole family – a true time machine with the technology of our great-grandparents there to touch.

- › **Mehrmalig ermäßigte Teilnahme!**
- › **Multiple discounted participation!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 30.11.206.

	Teilnahme / Fee
Normalpreis / Regular	€ 2,-
Preis mit GC	kostenlos / free



MICHAEL LINDEBNER

Am Griespark 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)664 201 97 52

Jeden Montag 16.00 - 19.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung
Every Monday 4 pm - 7 pm
and by phone appointment





KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.gastein.com

Jeden Mittwoch 20.15 h / every WED 8.15 pm
Programm siehe gesonderter Folder
Schedule see separate folder

Summer Jazz in the City

44 | B6

Nationale und internationale Jazz Acts stehen bei dieser neuen Sommer-Open-Air-Konzertserie im Bad Gasteiner Merangarten am Programm (Bei Schlechtwetter im Wiener Saal des Hotel Europe). Wir freuen uns auf laue Sommerabende mit spannend-heißen Jazzkonzerten, coolen Drinks und vielen Besuchern!

Austrian and international jazz acts are on the program of this new open-air summer concert series in Bad Gastein's Meran Garden (in bad weather, in the Wiener Saal at Hotel Europe). We look forward to balmy summer nights and hot jazz concerts, cool drinks and many visitors!

- › Mehrmalig kostenloser Eintritt
- › Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 06.07. - 31.08.2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

www.gastein.com

I | B6

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

www.gastein.com

II | B4

TOURISMUSVERBAND DORFGASTEIN

www.gastein.com

III | B2

Laut Aushang in den Tourismusverbänden
See the schedule in the tourism offices

Diverse Konzerte & Vorträge Concerts & Talks

Kultur, Geschichte oder Naturwissenschaft und Reisen – bei den verschiedensten Konzerten und Vorträgen wird für jeden Geschmack und jedes Interesse etwas geboten.

Culture, history, natural history or travel – we offer something for every taste and interest at a wide range of concerts and presentations.

- › Ermäßigter (teils kostenloser) Eintritt
- › Discounted admission (some events are free)

Gültig in der Zeit von Mai-Okt. / Valid from May-Oct 2016.

	Eintritt ermäßigt (teils kostenlos)
Preis mit / with GC	Reduced (and free) admission

II | B4 Kurkonzerte Bad Hofgastein "Kur" Concerts

Einzigartiges Flair entsteht wenn das Kurorchester im Kursaal oder in der Alpenarena in Bad Hofgastein Konzerte gibt. So lässt sich bei wunderschöner klassischer Musik die traumhafte Bergwelt Gasteins genießen.

The "Kur" Orchestra plays concerts with unique flair in the "Kursaal" or in the Alpenarena in Bad Hofgastein. The audience can admire Gastein's magnificent mountains as they enjoy great classical music.

- › Mehrmalig kostenloser Eintritt
- › Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 25.05. - 23.09.2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 3393 260
www.gastein.com

Mo, Di, Do, Fr, Sa 16.00 u.20.00 h, So. 20.00 h
Mon, Tue, Thu, Fri, Sat 4 pm and 8 pm, Sun 8 pm

I | B6 Kurkonzerte Bad Gastein "Kur" Concerts

Musikgenuss in atemberaubender Kulisse finden Klassikfans bei den Kurkonzerten in Bad Gastein. Ob im altherwürdigen Wiener Saal des Hotel Europe oder dem berühmten Merangarten, hier ist noch das kaiserliche Flair alter Zeiten zu spüren.

Fans of classical music enjoy performances in breathtaking surroundings at the "Kur" concerts in Bad Gastein. Whether the concert is in the time-honoured Wiener Saal in the Hotel Europe or in the famous Meran Garden, here one can still feel the imperial elegance of the past.

- › Mehrmalig kostenloser Eintritt
- › Multiple free admissions

Gültig in der Zeit von / Valid from 11.06. - 03.09.2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ 5.-
Preis mit / with GC	Kostenlos / Free

Ausgenommen Abschlusskonzert und Themenwochen
except the final concert and theme weeks



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27
5640 Bad Gastein
Tel. +43 (0)6432 3393 560
www.gastein.com

Termine: siehe gesonderter Folder
Times/Dates: see separate folder



KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD HOFGASTEIN

Tauernplatz 1, 5630 Bad Hofgastein

Tel. +43 (0)6432 3393 260

www.gastein.com

KUR- UND TOURISMUSVERBAND BAD GASTEIN

Kaiser-Franz-Josef-Straße 27, 5640 Bad Gastein

Tel. +43 (0)6432 3393 560, www.gastein.com

Täglich / Daily

Gasteiner Schachecken Chess Corners

33 | B4

Gesellschaft, Strategie und Logik: Schulen Sie Konzentration und logisches Denkvermögen mit einer kleinen Schachpartie oder einem anderen Strategiespiel in der malerischen Schachecke des Kurparks Bad Hofgastein oder am Kinoplatz in Bad Gastein.

Good company, strategy and logic: train your concentration and logical thinking with a game of chess or another strategy game in the chess corner of the Kurpark in Bad Hofgastein or Kinoplatz in Bad Gastein.

- › Mehrmalig ermäßigte Teilnahme
- › Multiple discounted participation

Gültig in der Zeit von Mai-Nov / Valid from May-Nov. 2016.

Preis mit / with GC Teilnahme kostenlos! / Free





HIER KAUFEN SIE GÜNSTIGER EIN BARGAIN SHOPPING

0%



Mode / Fashion

GABRIELA TRACHTEN

Kaiser-Franz-Josef-Straße
5640 Bad Gastein

OUTLET GABRIELA

Kaiser-Franz-Josef-Straße
5640 Bad Gastein

HUTGESCHÄFT ZAPF

Kaiser-Franz-Josef- Str. 11
5640 Bad Gastein

5 % Ermäßigung/discount*

WALLY'S MODEN

Am Wasserfall
5640 Bad Gastein

10% Ermäßigung/discount*

* bei Barzahlung
cash payment required



Gesundheit, Kosmetik, Naturprodukte Health, Beauty & Nature Products

KURAPOTHEKE

Mag. pharm. Diemut Strasser KG
Böcksteiner Bundesstr. 1c (neben Eurospar)
5640 Bad Gastein, www.apotheke-gastein.at

Überraschungsgeschenk / Surprise gift*

NATURLADEN GASTEIN

Bio-Lebensmittel, Reformhaus
Mozartplatz 12-13, 5640 Bad Gastein

**50 % Ermäßigung auf alle frisch gepressten
Obst- und Gemüsesäfte* / 50 % off all fresh-
pressed fruit and vegetable juices***

Geschenke / Gifts & Souvenirs

HAUS DER GESCHENKE

Tauernplatz 1
5630 Bad Hofgastein

**5 % Ermäßigung oder
Überraschungsgeschenk
5 % discount or surprise gift***





ALPENTHERME GASTEIN

Senator W. Wilfling Platz 1
5630 Bad Hofgastein
Tel. +43 (0)6432 8293 0
info@alpentherme.com
www.alpentherme.com

Gastein Kosmetik Gastein Cosmetics

1 | B4

Hautpflege mit der Kraft des Gasteiner Thermalwassers! Ob Peeling, Handcreme, Duschgel, Shampoo oder Gesichtspflege - die Naturkosmetiklinie verwöhnt jeden Hauttyp.

Skin care with the power of Gastein's hot springs. Whether peels, hand creams, shower gels or skin-care, this line of natural care products pampers every skin type.

- › Mehrmalige Ermäßigung von 15 %
- › 15% discount on multiple products

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05 - 30.11.2015.

Preis mit / with GC **-15% Ermäßigung/discount**



BAD HOFGASTEIN

Im Lesesaal Kongresszentrum

II | B4

DORFGASTEIN

W-Lan-Zugang im Tourismusverband
Mo-Fr 8.00 - 12.00 h und 13.30 - 17.30 Uhr
Mon-Fri 8 am -12 am and 1.30 pm - 5.30 pm

III | B2

Aktuelle Tageszeitungen & Magazine / Current Daily News- papers and Magazines

Immer auf dem Laufenden sind Sie mit einem Besuch der öffentlichen Lesesäle in den drei Orten. Täglich finden Sie hier die aktuellsten Tageszeitungen und Magazine, und gemütliche Sitzcken laden zum Lesen ein.

You can keep up with current events by visiting the public reading room in any of the three towns. There you'll find the latest daily newspapers and magazines and comfy corners to read them in.

- › Mehrmalig kostenlose Benützung
- › Free public service

Gültig in der Zeit von Mai - Nov / Valid from May - Nov 2016.

Preis mit / with GC **Kostenlos / Free**

Liechtensteinklamm Liechtenstein Gorge

Die Liechtensteinklamm ist nicht nur eine der schönsten, sondern auch eine der tiefsten Wildwasserschluchten der Alpen. Für die ganze Familie, bei jeder Witterung, auf sicheren Brücken und Stegen. Festes Schuhwerk und wärmere Kleidung sind je nach Jahreszeit empfehlenswert.

Liechtenstein Gorge is not only one of the most beautiful, it is also one of the deepest wild-water ravines in the Alps. For the whole family, in any weather, via secure bridges and pathways. Sturdy shoes and warm clothing are recommended in all seasons.

- › **Mehrmalig ermäßigter Eintritt!**
- › **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von Anfang Mai bis 31.10.2016.
Valid from beginning of May to 31.10.2016.

	Eintritt / Admission
Normalpreis / Regular	€ E 6.- K 4.-
Preis mit / with GC	€ E 5.- K 3.-



LIECHTENSTEINKLAMM

5600 St. Johann
Tel. +43 (0)6412 6036 oder/or +43 (0)6412/8572
www.liechtensteinklamm.at

Anfang Mai-30. 09. tägl. 08. - 18.00 Uhr
01.10. - 31.10. tägl. 09.00 - 16.00 Uhr
Hochwasser kann zu Sperre führen
Beginning of May - 30.09. daily 8 am - 6 pm
01.10. - 31.10. daily 9 am - 4 pm
May be closed in high water.

Erlebnisburg Hohenwerfen Hohenwerfen Castle

Hoch über dem Salztal, zwischen Tennen- und Hagengebirge, thront die 900 Jahre alte Burg. Erlebnishungrige und Kulturbegisterter kommen in Hohenwerfen voll auf ihre Rechnung: Burgführungen mit Waffenausstellung, eine stilvolle Burgschenke, ein Ritterladen und der historische Landesfalkenhof mit täglichen Flugvorführungen.

Enthroned high above the Salztal Valley between majestic alpine ranges is this 800-year-old castle.

- › **Mehrmalig ermäßigter Eintritt!**
- › **Multiple discounted admissions!**

Gültig in der Zeit von / Valid from 01.05. - 06.11.2016.

	Preis mit Lift Price incl. lift	Preis ohne Lift Price w/o lift
Normalpreis / Regular	E 15. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰	E 12.- K 6. ⁵⁰
Preis mit / with GC	E 13. ⁵⁰ K 8. ⁵⁰	E 10. ⁵⁰ K 6. ⁵⁰



ERLEBNISBURG HOHENWERFEN

5450 Werfen
Tel. +43 (0)6464 7603
www.salzburg-burgen.at

ÖZ: Mai bis September 2016: 09.00 - 17.00 Uhr
18.07. - 19.08.2016: 09.00 - 18.00 Uhr
Oktober: 09.30 - 16.00 Uhr
Open: May - September 2015: 9 am - 5 pm
18.07. - 19.08.2016: 9 am - 6 pm
October: 9.30 am - 4 pm

Geschäftsbedingungen

Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachträglichen Bestimmungen ausdrücklich als vereinbart:

1. Definition: Allen in einem Gasteiner Beherbergungsbetrieb nächtigenden und lt. österreichischem Meldegesetz ordnungsgemäß gemeldeten Gästen wird von der Gasteinertal Tourismus GmbH bzw. dem ausstellenden Beherbergungsbetrieb für die Dauer ihres Aufenthaltes die Gastein Card kostenlos zur Verfügung gestellt. Die definierten Leistungen der Gastein Card sind in der Card Broschüre angegeben.

2. Leistungsumfang/Haftungsausschluss: Sämtliche in der vorliegenden Broschüre angeführten Gastein Card Partnerbetriebe haben sich verpflichtet, den Inhabern der Gastein Card gemäß und unter Berücksichtigung ihrer eigenen allgemeinen Beförderungs- und Geschäftsbedingungen zeitlich und mengenmäßig ihre als Gastein Card ausgewiesenen Leistungen, zu den üblichen Geschäftszeiten, quantitativ in vollem Umfang zur Verfügung zu stellen. Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass sich die Betriebszeiten einiger Partner, vor allem aus witterungs- und saisonbedingten Umständen, nicht mit dem gesamten Zeitraum der Card Saison decken. Bei manchen Betrieben kann es aus Kapazitätsgründen auch zu längeren Wartezeiten kommen. Die Inhaber der Gastein Card erklären sich mit den angegebenen Öffnungszeiten, allfälligen Zugangsbeschränkungen und auch den Auslastungshinweisen der Partnerbetriebe einverstanden. Sie verzichten auf jeglichen Schadenersatz, wenn betriebsbedingt oder ohne Verschulden der Leistungsträger die angebotenen Leistungen nicht oder nur teilweise erbracht werden. Die Leistungsträger haften zudem nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz, nicht jedoch für leichte Fahrlässigkeit. Darüber hinaus besteht keine Haftung für allenfalls mitgeführte Garderobe oder sonstige mitgeführte Wertgegenstände. Die Inhaber der Gastein Card nehmen des weiteren zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH berechtigt ist, die Vereinbarung mit einzelnen Card Leistungsträgern aus wichtigen Gründen auch während der Saison zu beenden. Es können daraus keine wie immer gearteten Ansprüche geltend gemacht werden.

3. Ausgabevoraussetzungen: Der an der Gastein Card teilnehmende Beherbergungsbetrieb ist verpflichtet, den Gast unabhängig von seiner Aufenthaltsdauer auf die Gastein Card aufmerksam zu machen. Der Gast erhält von seinem Vermieter eine Gastein Card für die Dauer seines Aufenthaltes ausgehändigt. Für die Ausstellung und Verwendung der Gastein Card gelten die nachstehenden Bedingungen ausdrücklich als vereinbart.

4. Nicht-Übertragbarkeit/Verlust: Die Gastein Card ist nicht übertragbar. Die Gastein Card ist nur in Verbindung mit einem Lichtbildausweis gültig. Die Gastein Card darf nur von jener Person benutzt werden, deren Name und Identifikationsnummer auf der Karte vermerkt bzw. gespeichert ist. Bei Nichtinanspruchnahme der Gastein Card kann kein Ersatz geleistet werden. Ein Verlust der Card ist dem Beherbergungsbetrieb unverzüglich zu melden. Nach einer Neuausstellung verliert die verlorene Card ihre Gültigkeit mit sofortiger Wirkung.

5. Gültigkeit: Die Sommer Card Saison für das Jahr 2016 reicht vom 01. Mai bis 30. November. Die Gastein Card gilt innerhalb dieses Zeitraumes ab dem Datum der Anreise bis inklusive zum Datum der Abreise. Auf der Card müssen Name und Vorname des Karteninhabers sowie die Aufenthaltsdauer gut erkennbar eingetragen sein. Nach Ablauf der angegebenen Aufenthaltsdauer verliert die Gastein Card automatisch ihre Gültigkeit.

6. Preise und Kinderermäßigungen: Es gelten die jährlich in der Gastein Card Broschüre festgesetzten Preise (inklusive Umsatzsteuer) für Kinder und Erwachsene. Für die Definition des Kindesalters gelten die jeweiligen Tarifbestimmungen der einzelnen Leistungsträger. Als Altersnachweis für den Bezug der Kinderermäßigung ist zusätzlich zur Gastein Card ein Lichtbildausweis notwendig und wird auch teils von den Leistungsträgern verlangt.

7. Verwendung: Zur Erlangung der Kartenvorteile weist der Karteninhaber seine Gastein Card vor. Die Card wird vom Leistungsträger durch ein Akzeptanzgerät oder durch bloße Sichtprüfung mit Notiz der Kartennummer und dem Namen des Inhabers auf ihre Gültigkeit und Identität geprüft. Der Karteninhaber ist verpflichtet, auf Verlangen einen gültigen Lichtbildausweis vorzuweisen, andernfalls kann ihm die freie oder ermäßigte Leistung verweigert werden.

8. Beschädigung: Bei Beschädigung oder technischen Mängeln der Gastein Card wird die Card vom Beherbergungsbetrieb ausgetauscht. Missbrauch: Bei missbräuchlicher Verwendung oder bei Verdacht auf missbräuchliche Verwendung sind die Gastein Card Leistungspartner berechtigt und verpflichtet, die Karte ersatzlos einzubehalten. Bei Missbrauch oder begründetem Verdacht auf missbräuchliche Verwendung wird Anzeige erstattet. Der Karteninhaber haftet für missbräuchliche Verwendung der Karte durch Dritte.

9. Haftungsausschluss der Gasteinertal Tourismus GmbH. Die Inhaber der Gastein Card nehmen zur Kenntnis, dass die Gasteinertal Tourismus GmbH lediglich für die Abwicklung zwischen den Inhabern der Gastein Card und den Leistungsanbietern zuständig ist. Die Inhaber der Gastein Card verzichten gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH auf jeglichen denkbaren Gewährleistungs- bzw. Schadenersatzanspruch und zwar unabhängig davon, ob nun dem Leistungsanbieter bei einem Schaden ein Verschulden anzulasten ist oder nicht. Festgehalten wird, dass – sofern es zu einem Haftungsfall kommt – die Gasteinertal Tourismus GmbH nicht für einen derartigen Schadensfall haftet, zumal die Leistungsanbieter nicht Gehilfen der Gasteinertal Tourismus GmbH sind. Ebenso steht den Inhabern der Gastein Card gegenüber der Gasteinertal Tourismus GmbH kein Schadenersatz für den Fall zu, dass allfällige in der Broschüre angeführten Leistungen von den Partnerbetrieben nicht erfüllt werden.

10. Gerichtsstand: Für sämtliche Streitigkeiten aus der Verwendung der Gastein Card bzw. allfällige Schadenersatz- oder Gewährleistungsansprüche wird die ausschließliche Zuständigkeit des für Gastein zuständigen Gerichtes sowie die ausschließliche Anwendung des österreichischen Rechtes vereinbart.

Terms and conditions

The following conditions are expressly agreed upon for the issuance and use of the Gastein Card:

1. Definition: All guests who spend the night in a Gastein lodging establishment and who are properly registered according to the Austrian registration law shall be provided with the Gastein Card by the Gasteinertal Tourismus GmbH or the issuing lodging establishment, free of charge for the duration of their stay. The defined services offered by the Gastein Card are specified in the Card pamphlet.

2. Scope of Services/Disclaimer: All of the Gastein Card partner establishments listed in this pamphlet have agreed to provide the bearers of the Gastein Card with their stated Gastein Card services during normal business hours and to the fullest extent. Gastein Card bearers acknowledge that the business hours of certain partners do not coincide with the full duration of the Card's season, primarily due to seasonal weather conditions. Extended waits can occur at some establishments due to capacity considerations. The bearers of the Gastein Card agree to accept the stated business hours and admissions restrictions, as well as the partner establishments' capacity notices. They waive their right to damages of any kind in the event that the advertised services are not available or are rendered only in part, through no fault of the service provider or due to events related to business operations. Furthermore, the service providers are liable solely for gross negligence and willful intent, not for minor difficulties. Moreover, no liability is assumed for any articles of clothing or other guest belongings. The bearers of the Gastein Card further acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is entitled to terminate the agreement with individual Card service providers, even during the season. No claims whatsoever can be asserted in this regard.

3. Issuance Requirements: Participating Gastein Card lodging establishments are obligated to alert guests to the Gastein Card, regardless of the length of the guest's stay. Each guest shall receive from the landlord one Gastein Card for the duration of his or her stay. The conditions on this page are in effect for the issuance and use of the Gastein Card.

4. Non-Transferability/Loss: The Gastein Card is not transferable. The Gastein Card is valid only in combination with photo identification. The Gastein Card may be used only by the person whose name and identification number are noted on or stored in the Card. No compensation can be paid for the failure to make use of the Gastein Card. The lodging establishment shall be immediately notified of a loss of the Card. The lost Card loses its validity immediately upon the issuance of a new Card.

5. Validity: In 2016 the summer season for the Card lasts from 1st May to 30th November. Within this period, the Gastein Card is valid as of a guest's arrival date, until and including the date of departure. The card bearer's first and last name and the duration of the visit must be clearly legible on the Card. The Gastein Card automatically loses its validity upon the expiration of this specified period.

6. Prices and Children's Discounts: The prices in effect for children and adults (including VAT) are specified in the annual Gastein Card pamphlet. The individual service provider's respective price regulations apply when determining the age of a child. A photo ID is required along with the Gastein Card and is occasionally demanded by the service providers as proof of age to qualify for the children's discount.

7. Use: The Card bearer shows the Gastein Card as proof of entitlement to the Card's benefits. The service provider shall verify the Card's validity and identity through the use of an acceptance device or simply by means of a visual inspection, noting the Card number and the name of the bearer. The Card bearer is required to show a valid photo ID upon demand, otherwise s/he can be denied the free or discounted service.

8. Damage or Misuse: The lodging establishment will replace the Gastein Card in the event of damage to the Card or if it has technical defects. In the event of misuse or suspicion of misuse, the Gastein Card service partners are entitled and obligated to revoke the Card without replacement. Charges will be filed in the event of misuse or the reasonable suspicion of misuse. The Card bearer is liable for misuse of the Card by third parties.

9. Disclaimer for the Gasteinertal Tourismus GmbH: The bearers of the Gastein Card acknowledge that Gasteinertal Tourismus GmbH is responsible solely for the transaction between the bearers of the Gastein Card and the service providers. Bearers of the Gastein Card waive the right to assert any guarantee or damage claims whatsoever vis-à-vis Gasteinertal Tourismus GmbH, regardless of whether or not fault can be found with the service provider. It shall be noted that – in the actual event of liability – Gasteinertal Tourismus GmbH is not liable for damage or loss, particularly since the service providers are not employees of the Gasteinertal Tourismus GmbH. Bearers of the Gastein Card are likewise not entitled to damages vis-à-vis the Gasteinertal Tourismus GmbH in the event that any services listed in the pamphlet have not been provided by the partner establishments.

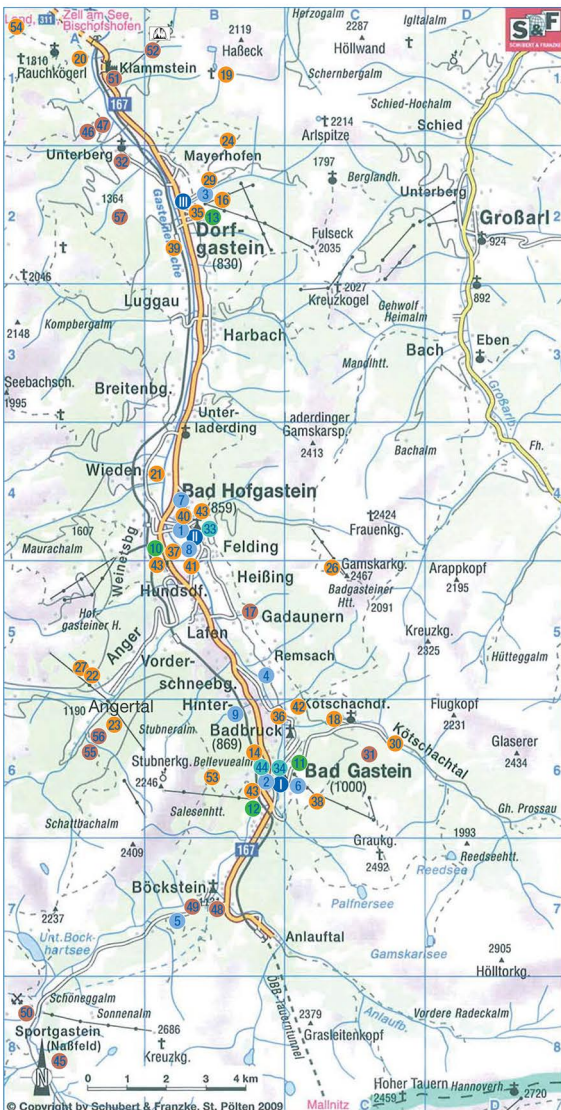
10. Jurisdiction: The exclusive jurisdiction of the court responsible for Gastein and the exclusive application of Austrian law is agreed for all disputes arising from the use of the Gastein Card or from any damages or guarantee claims.





DIE ANGEBOTE IM ÜBERBLICK OPPORTUNITIES AT A GLANCE

Lageplan / Area Map



I	Tourismusverband Bad Gastein	B6
	Geführte Wanderungen	
	Nationalparkwanderungen	
	Yoga / Naturmeditation am Wasserfall	
	Flying Waters	
	Heimatabende	
	Kurkonzerte	
	Kostenlose Konzerte & Vorträge	
	Audiführung durch Bad Gastein	
	Ateliers im Kraftwerk	
II	Tourismusverband Bad Hofgastein	B4
	Geführte Wanderungen	
	Heimatabende	
	Kurkonzerte	
	Kostenlose Konzerte & Vorträge	
	Geschichtlicher Rundgang	
	Aktuelle Tageszeitungen	
III	Tourismusverband Dorfgastein	B2
	Geführte Themenwanderungen	
	Naturerlebnis Dorfgastein	
	Heimatabende	
	Kostenlose Konzerte & Vorträge	
	Aktuelle Tageszeitungen	
	1 Alpentherme / Gastein Kosmetik	B4
	2 Felsentherme / Thermalkurhaus	B6
	3 Solarbad / Yoga	B2
	4 Gasteiner Badesees	B5
	5 Gasteiner Heilstollen	B7
	6 Gasteiner Dornstbad	C6
	7 Steinöl & Gasteiner Heilwasser	B4
	8 MTB Einstiegs Tour / Almbiking	B4
	9 MTB Fahrtechniktraining / E-Bikes	B4
	10 Alpentherme / Kurzentrum	B4
	11 Kräuterpflanzl	B6
	12 Schlossalmbahn	B4
	13 Graukogelbahn	C6
	14 Stubnerkogelbahn	B6
	15 Gipfelbahn Fulseck / Paragleiten	B2
	16 The Bike - Verleih & Touren	B6
	17 Action Roller / Mountainbiketour	B2
	18 Mühlenführung	B5
	19 Yoga	C6
	20 Fischen / Paarseen	B1
	21 Klettergarten	A1
	22 Reiten / Quad Fahrspaß	B4
	23 Kräuter- & Genussbauernhof	A5
	24 Bogenschießen / Angeltisch Angertal	A6
	25 Hartlauer	B1
	26 Kaiserschmarren Workshop	C5
	27 Jodeln in den Alpen	A5
	28 Reitpädagogische Betreuung	B2
	29 Alpaka Trekking	C6
	30 Pferdekutschenfahrt Nationalpark	C6
	31 Feng Shui Café	A2
	32 Gasteiner Schachcken	B4
	33 Gasteiner Museum	B6
	34 Historischer Spaziergang Bad Gastein	B6
	35 Kegeln Eggerwirt	B2
	36 Kegeln Bad Gastein	B6
	37 Tennis Bad Hofgastein	B4
	38 Tennis Bad Gastein	C6
	39 Tennis Dorfgastein	B2
	40 Technische Sammlung Breyer	B4
	41 Haus der Kristalle	B4
	42 Creatives Gestalten für Kinder	B4
	43 Tennishalle Palace	B4
	44 Golfstunnerkurs	C6
	45 Verleih Elektrofahräder	B4/B5/B6
	46 Nostalgiekino	B6
	47 Summer Jazz in the City	B6
	48 Brotbacken Amoseralm	A1
	49 Almführstück Amoseralm	A1
	50 Montanmuseum	B7
	51 Goldwaschen Bockstein	B7
	52 Schaufkraftwerk	A8
	53 Burg Klammstein	A1
	54 Schauhöhle „Etrische Kirche“	B1
	55 Jagdbogenparcours Bellevue Alm	B6
	56 Rafting	A1
	57 Knappenwelt Angertal	A6
	58 Echtes Goldwaschen im Angerbach	A6
	59 Schaukäsen Strohhelen	A2

Nutzen Sie Ihre Vorteile auch im Winter
Enjoy your benefits in winter as well
Godete anche in inverno dei vostri vantaggi!
Используйте Ваши преимущества так же зимой



GASTEIN CARD

Winter / Winter

Umgeben von einer traumhaften Bergwelt ist Gastein das perfekte Winterparadies. Nicht nur Skifahrer kommen hier auf ihre Kosten. Langlaufen, Schneeschuhwandern, Eisklettern oder eine lustige Rodelpartie – das Gasteinertal bietet unzählige Möglichkeiten für einen abwechslungsreichen und entspannenden Winterurlaub.

Surrounded by a magical mountain world, Gastein is a perfect winter paradise. But not only alpine skiers find what they are looking for. Cross-country skiing, snowshoeing, ice climbing or out on a high-spirited tobogganing expedition – the Gastein valley offers countless opportunities for a variety packed and exciting winter getaway.

